



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

La Universidad Católica de Loja

ÁREA SOCIO HUMANÍSTICA

**TITULACIÓN DE MAGÍSTER EN LITERATURA
INFANTIL Y JUVENIL**

Análisis intratextual entre los personajes de las obras para niños: ...*Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya* de Edna Iturralde.

TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA.

AUTOR: Flores Ramírez, Emilia Yolanda

DIRECTOR: Ávalos Florez, Edison Duvan, Mg.

CENTRO UNIVERSITARIO IBARRA

2015

APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA

Magíster

Edison Duvan Ávalos Florez

DOCENTE DE LA TITULACIÓN

De mi consideración:

El presente trabajo de fin de maestría, denominado: " Análisis intratextual entre los personajes de las obras para niños: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya* de Edna Iturralde." Realizado por Flores Ramírez Emilia Yolanda, ha sido orientado y revisado durante su ejecución, por cuanto se aprueba la presentación del mismo.

Loja, marzo de 2015

f)

DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS

“Yo Flores Ramírez Emilia Yolanda declaro ser autora del presente trabajo de fin de maestría: "Análisis intratextual entre los personajes de las obras para niños: ...*Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya* de Edna Iturralde.", de la Titulación Maestría en Literatura Infantil y Juvenil, siendo Edison Duvan Ávalos Florez director del presente trabajo; y eximo expresamente a la Universidad Técnica Particular de Loja y a sus representantes legales de posibles reclamos o acciones legales . Además certifico que las ideas, concepto, procedimientos y resultados vertidos en el presente trabajo investigativo, son de mi exclusiva responsabilidad.

Adicionalmente declaro conocer y aceptar la disposición del Art. 67 del Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica Particular de Loja que en su parte pertinente textualmente dice: “Forman parte del patrimonio de la Universidad la propiedad intelectual de investigaciones, trabajos científicos o técnicos y tesis de grado que se realicen a través, o con el apoyo financiero, académico o institucional (operativo) de la Universidad”

f.

Flores Ramírez Emilia Yolanda

100297405-1

DEDICATORIA

Para mi familia, quienes me aman y lo demuestran día a día, les debo lo que soy y lo que puedo llegar a ser, y sin dudarlo, a ti que desde el cielo me cuidas, pasan los años y aún tu recuerdo me duele, pero algún día estaremos juntos.

AGRADECIMIENTO

Docentes, compañeras y amigas, que me tendieron la mano en los momentos de dificultad, sin su apoyo, sería muy difícil llegar a concluir este anhelo de superación. Pepito fue mi salvación, GRACIAS.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

CARÁTULA.....	i
CERTIFICACIÓN.....	ii
DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS.....	iii
DEDICATORÍA.....	iv
AGRADECIMIENTO.....	v
ÍNDICE DE CONTENIDOS.....	vi
RESUMEN.....	1
ABSTRACT.....	2
INTRODUCCIÓN.....	3
CAPÍTULO I: MARCO TEORÍCO.....	6
1.1 Antecedentes de las obras estudiadas.....	7
1.1.1 Influencia de la obra: ... <i>Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i> , de Edna Iturralde en el desarrollo evolutivo de niños y jóvenes.....	7
1.1.2 Estudio de acercamiento narratológico a la obra:... <i>Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i> , de Edna Iturralde.....	9
1.1.3 Riqueza literaria aún sin explorar.....	11
1.2 Definiciones y discusiones teóricas en torno a la Intertextualidad.....	12
1.2.1 Definiciones.....	12
1.2.2 Tipologías de la Intertextualidad.....	15
1.2.2.1 Metatextualidad, Architextualidad, Extratextualidad, Interdiscursividad, Paratextualidad, Hipertextualidad.....	15
1.2.2.2 Intratextualidad.....	17
1.3 Resumen de la obra: ... <i>Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i> ..	18
1.4 Resumen de la obra: <i>Los Hijos de la Guacamaya</i>	20
1.5 Biografía de Edna Iturralde.....	21
CAPÍTULO II: APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS, PARA DETECTAR LA INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES EN LAS OBRAS PARA NIÑOS: ...Y SU CORAZÓN ESCAPÓ PARA CONVERTIRSE EN PÁJARO Y LOS HIJOS DE LA GUACAMAYA, DE EDNA ITURRALDE.	25
2.1 Intratextualidad de los Personajes de acuerdo a la Tipología de Celinda Fournier Marcos.....	26
2.2 Intratextualidad de los Personajes de acuerdo a la Tipología de Mieke Bal.	35
CAPÍTULO III: INTERPRETACIÓN DE LA INTRATEXTUALIDAD DETECTADA EN LOS PERSONAJES DE LAS OBRAS PARA NIÑOS:...Y SU CORAZÓN ESCAPÓ PARA CONVERTIRSE EN PÁJARO Y LOS HIJOS DE LA GUACAMAYA , DE EDNA ITURRALDE.....	44
3.1 Interpretación de la intratextualidad de los personajes protagónicos de las obras:... <i>Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i> y <i>Los hijos de la</i>	

	<i>Guacamaya</i> , de Edna Iturralde.....	45
3.1.1	Comparación de Los del Clan de la Culebra y Esclavos Africanos como: Personajes Protagonicos.....	46
3.1.2	Comparación de Los Cañari y Esclavos Africanos como: Personajes Protagonicos.....	48
3.1.3	Comparación de Chobshi y Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande) como Personajes Principales.....	50
3.1.4	Comparación de Guanán-Zhud y Jairo como: Personajes Principales.....	53
3.1.5	Comparación de Lalti-Zhud y Alonso de Illesca como: Personajes Principales.....	55
3.1.6	Comparación de Zhud y Duma e Ismael y Antonio como: Personajes Principales.....	57
3.1.7	Comparación de Nur-Zhud y Bolamba como: Personajes Principales.....	58
3.1.8	Comparación de Culebra y Chobshi; Oya y Jefe de Cazadores como: Personajes Redondos.....	60
3.1.9	Comparación de Mujer Guacamaya y Oya Mujer Búfalo como: Personajes Redondos.....	61
3.1.10	Comparación de Shig- Sig y Bolamba Mbemba como: Personajes Redondos.....	62
3.1.11	Comparación de Mama Quillahuaca y Espíritu de los Antepasados como: personajes redondos.....	64
3.1.12	Comparación de Wayna-Kapak y Simón Bolívar como: Personajes de Leyenda.....	65
3.1.13	Comparación de Wayna-Kapak y Manuela Sáenz como: Personajes de Leyenda.....	67
	CAPÍTULO IV: INFLUENCIA Y APORTACIÓN DE VALORES POR PARTE DE LOS PERSONAJES DE LAS OBRAS: ...Y SU CORAZÓN ESCAPÓ PARA CONVERTIRSE EN PÁJARO Y LOS HIJOS DE LA GUACAMAYA, EDNA ITURRALDE, EN EL LECTOR INFANTIL Y JUVENIL.....	69
4.1	Los del Clan de la Culebra y Esclavos Africanos. Ejemplo de hermandad y trabajo en equipo.....	70
4.2	Los Cañari y Esclavos Africanos. Modelo de lucha y autenticidad.....	71
4.3	Chobshi y Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande) como: generadores de liderazgo y unión familiar.....	72
4.4	Guanán-Zhud y Jairo como: promotores del respeto hacia el Medio Ambiente.....	73
4.5	Lalti-Zhud y Alonso de Illesca como: impulsores de confianza y seguridad en las capacidades de cada ser humano.....	75
4.6	Zhud y Duma e Ismael y Antonio. Sinónimo de camaradería.....	76
4.7	Nur-Zhud y Bolamba. Ejemplo de valentía frente a la realidad de la muerte.....	77
4.8	Culebra y Chobshi- Oya y Jefe de Cazadores. Modelo de amor incondicional	

.....	78
4.9 Mujer Guacamaya y Oya Mujer Búfalo. Símbolos representativos de la cultura Cañari y Africana.....	79
4.10 Shig- Sig y Bolamba Mbemba. Resaltadores de la tolerancia ante las diferencias sociales.....	80
4.11 Mama Quillahuaca y Espíritu de los Antepasados. Ejemplo del trabajo mancomunado.....	82
4.12 Wayna-Kapak y Simón Bolívar. Prototipo de perseverancia.....	83
4.13 Wayna-Kapak y Manuela Sáenz. Representantes de la manifestación del amor	84
CONCLUSIONES.....	86
RECOMENDACIONES.....	90
BIBLIOGRAFÍA.....	91
ANEXOS.....	94

RESUMEN

El presente trabajo analiza intratextualmente los personajes de las obras infantiles: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los Hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde. Aquí se identifican las semejanzas entre los personajes de las obras, de acuerdo a las clasificaciones de personajes brindadas por Fournier (2009) y Bal (2006).

Una vez identificadas las similitudes entre los personajes y la clasificación a la cual pertenecen, se encontró que existían varias semejanzas entre ellos tanto en sucesos, personalidad, físico o creencias, con lo cual se reafirmó que existe intratextualidad entre los personajes de las diferentes obras.

Al finalizar ese análisis literario, se procedió a realizar un análisis comparativo resaltando la influencia y beneficios que pueden brindar al lector infantil y juvenil. Entre otras cosas se descubrió que los personajes dejan un sinnúmero de enseñanzas y valores que pueden nutrir al joven lector, las mismas que le permiten crecer como ser humano, al docente le puede servir como una herramienta que motive al estudiante tanto a la lectura como a valorar su pasado y al padre de familia le permite fortalecer el vínculo afectivo.

Palabras claves: intratextualidad, *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, *Los Hijos de la Guacamaya*, Edna Iturralde.

ABSTRACT

This paper analyzes intratextualmente characters from children's books : ...*Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* and *Los Hijos de la Guacamaya*, Edna Iturralde . Here the similarities between the characters in the works, according to the classifications of characters provided by Fournier (2009) and Bal (2006).

Once the similarities between the characters and the classification to which they belong, identified was found that there were several similarities between them both events, personality, physical or beliefs, which reaffirmed that there intratextualidad between characters of different works.

At the end of this literary analysis, we carried out a comparative analysis highlighting the influence and benefits that can provide children and young reader. Among other things it was discovered that the characters leave countless teachings and values that can nourish the young reader , the same that allow you to grow as a human being, the teacher can serve as a tool to motivate the student both reading as a assess its past and the parent lets you strengthen the emotional bond .

Keywords: Intratextualidad, *Los Hijos de la Guacamaya*,...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, Edna Iturralde.

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo se basa en el análisis intratextual de los personajes de las obras: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los Hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde, tras una lectura minuciosa se detectó que ciertos personajes, tenían similitudes físicas, emocionales o sucesos, dentro de la trama, lo cual reafirmó que un texto y otro, pueden poseer copresencia, especialmente entre los personajes. Una vez detectados los personajes y los detalles, que los equiparan se realizó un análisis donde se sustentó y profundizó, de mejor manera a cada personaje destacando sus valores como sus características e influencia para el lector infantil y juvenil.

En el capítulo uno se presentan los instrumentos que permitieron la organización de los personajes, destacando su clasificación, tomando como referente, la tipología que defienden los autores: Fournier (2009) y Bal (2006), también se manifiesta las citas textuales de cada obra, donde los personajes coinciden, características que se resaltan y como punto final la comparación entre ellos, todos estos elementos se organizan en un cuadro comparativo, con cada pareja de personajes que se encontró intratextualmente.

El capítulo dos contiene el análisis de cada una de las parejas de los personajes, donde se resalta el papel que desempeñan en la obra, para luego fundamentar el por qué se ha planteado que posean intratextualidad, así como la sustentación de cada una de sus características que son los valores que salen a relucir, finalmente, se llega a una conclusión donde se reafirma la teoría de la intratextualidad entre los personajes seleccionados.

Ya en el capítulo tres se profundiza la importancia de los personajes y la influencia que pueden tener en el lector, infantil y juvenil, así como pueden lograr ser una herramienta útil para el docente en la formación de valores y trabajo de aula, también el mensaje que pueden transmitir a la sociedad, se los cataloga con un calificativo, mismo que permite la sustentación de los personajes y reafirmar los beneficios que ellos pueden brindar a la comunidad lectora.

El presente trabajo tiene como finalidad, resaltar los beneficios que la literatura infantil y juvenil puede brindar a los lectores, principalmente los personajes que con sus múltiples

participaciones, dejan enseñanzas que permiten reflexionar e interiorizar los valores, el salón de clase o el hogar son lugares donde se puede motivar el inicio a la lectura. La Identificación de las similitudes que los personajes poseen, permitió dar un vistazo de todo lo que ellos pueden transmitir, reafirmando que su compromiso no es simplemente contar una historia, sino transmitir un mensaje, mismo que se puede llevar a la práctica.

También se puede dar a conocer la riqueza literaria que las obras: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los Hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde transmiten en cada página, el mensaje de lucha, esfuerzo e historia, las mismas que permitirán incentivar a la lectura de los textos y corroborar la relación de sus personajes y el mensaje que transmiten con cada suceso histórico vivido por ellos.

Una vez culminado el presente trabajo, se puede afirmar que se cumplió con los objetivos planteados, ya que en cada capítulo se fue resolviendo cada uno de ellos; y los objetivos planteados fueron:

OBJETIVO GENERAL:

Analizar la intratextualidad existente en los personajes de las obras: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde, mediante un estudio crítico y reflexivo.

El mismo que se pudo resolver.

OBJETIVOS ESPECIFICOS:

Identificar diferencias y similitudes entre los personajes de las obras: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde, mediante un estudio intratextual.

Analizar las diferencias y similitudes, entre los personajes de las obras: *... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde, a través de un estudio objetivo y crítico.

Valorar desde la literatura infantil y juvenil, la construcción de los personajes y las características que los destacan en las obras: *... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde.

Entre los inconvenientes que se encontraron durante la realización del presente trabajo, fue la dificultad de adquirir las novelas que se propuso analizar, ya que no se encuentran a la venta, por haberse agotado, además el hecho de que hace mucho tiempo atrás fueron publicadas, otro punto, fue la búsqueda de bibliografía para la sustentación de los términos a utilizarse.

Entre los factores favorables, se contó con la facilidad de interpretación para la sustentación intratextual de cada personaje, la fascinación por el tema y la orientación constante del tutor en el desarrollo de los capítulos.

Para la realización del presente trabajo se utilizó el método cualitativo, ya que se procedió a la interpretación crítica de los diferentes aspectos que se observaron en los personajes seleccionados de las diferentes obras.

CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO

1.1 Antecedentes de las obras estudiadas.

La literatura infantil y juvenil no solo motiva a la lectura, sino también a realizar un estudio analítico y crítico de las obras que las representa, este es el caso de... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*, obras escritas por la ecuatoriana Edna Iturralde.

En el caso de la obra... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, se encuentra que Lima (2014) realizó un estudio, enfocándose en el análisis de la concepción de la niñez y juventud de la obra, donde desprende de cada uno de los capítulos, puntos como: el análisis de paratextos, clasificación de los personajes, problemas sociales, características de los personajes, ambientación física, tiempo y un breve resumen. Es decir, desglosa cada uno de los elementos más relevantes e importantes de la obra, los mismos que dan forma y son esenciales para la construcción de una historia.

Parra (2014) va tomando los fragmentos más notables y de ellos, desprende la idea central que allí se encuentra, resaltando la actuación de los personajes, escenarios y acontecimientos. Profundiza su análisis, organizando un mapa temático, para así, descubrir la riqueza literaria y lingüística que la autora Edna Iturralde plasma en la obra

En cambio la obra *Los hijos de la Guacamaya*, no se encontró un trabajo de tesis, donde se profundice el estudio de la misma, tan solo la mencionan como una obra más de la escritora o como referente para motivar a la lectura.

A continuación expondré los trabajos que encontré en los que, sus autoras profundizan las obras:... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*.

1.1.1 Influencia de la obra: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, de Edna Iturralde en el desarrollo evolutivo de niños y jóvenes.

El trabajo de tesis, inicia enfocándose en la definición y características que envuelven a la Literatura Infantil y Juvenil, a la cual no se le dio un valor, es más, se creía que era inexistente, también recalca que los niños y jóvenes se apropiaron de historias que no iban dirigidos a dichos lectores.

Seguidamente enlista y define las funciones de la Literatura Infantil y Juvenil como es la función estética, ética, emotiva, social, didáctica, lingüística, intelectual, recreativa o lúdica.

Luego echa un vistazo a la presencia del niño en la literatura, el cambio y evolución que presenta con el paso del tiempo, por último dentro de este primer capítulo, resalta las características propias de la literatura infantil y juvenil ecuatoriana, así también, sus representantes más destacados.

En el segundo capítulo manifiesta las teorías literarias para el análisis de los textos narrativos como son: Paratextos, Narratología, Intertextualidad, Teoría de la Recepción y la Sociología. Lima (2014) exterioriza lo siguiente:

El análisis de textos literarios es una tarea enriquecedora y abarcadora, que para su ejecución requiere el uso de conocimientos previos y diversos que permitan ahondar en el desentrañamiento del universo plural y fascinante de la literatura infantil y juvenil. (p.20)

Y en el tercer capítulo profundiza las características, biofisiológicas y psicológicas del receptor en su etapa de crecimiento, desde la etapa prenatal hasta la pre adolescencia. Ya en el capítulo cuarto, se describe las características del niño en diferentes épocas y los papeles que realizan dentro de la literatura infantil y juvenil.

Es en el capítulo quinto, donde se profundiza la obra: ... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro, empezando con un breve resumen de la vida y obras de la escritora Edna Iturralde, para luego profundizar los catorce capítulos que el libro contiene.

Primero, destaca la información del libro como es: Editorial, Año de publicación, Ilustración, premios, tema y motivos.

Se inicia el estudio de cada capítulo con el análisis de los paratextos, donde destaca el porque del título escogido y lo que se va a transmitir en la lectura del mismo, Lima (2014), en el primer apartado donde el título del capítulo es "EL VIAJE", menciona:

En la mayoría de los casos los viajes se los realiza por diversos motivos como: la recreación, placer, trabajos, entre otros. Sin embargo, en esta historia las razones del viaje son totalmente distintas, para los tripulantes, no es nada placentero, viajan en calidad de esclavos hasta un destino incierto. (p.49).

Así también describe las ilustraciones tal y como están y lo que transmiten o reflejan.

En la segunda ilustración, se presenta una escena muy tierna, donde el niño protagonista está descalzo, con el dorso descubierto, quien está extasiado observando el paso de un delfín que se sumerge y le hace una señal con la cola. (Lima, 2014, p. 49)

Continúa el análisis de la obra con la clasificación de los personajes según su actuación, importancia y evolución. Plantea los problemas sociales que se observa en el transcurso del capítulo, así también características de los personajes, ambientación física, tiempo y culmina con un resumen.

Esto lo realiza con cada uno de los capítulos de la obra, profundiza los paratextos, enlista e identifica los personajes y los sucesos que rodean a la historia.

Finalmente, de las once conclusiones escritas, lo que puedo rescatar es que, la obra en sí contiene todos los elementos para cautivar al lector, es una mezcla de realidad y fantasía, se rescata valores, escenarios y personajes que cautivan, sobre todo la historia de una de las poblaciones más representativas del país.

También sugiere y resalta la facilidad que posee la autora para escribir y dirigir su obra a los lectores más jóvenes, conduciéndolos al apasionante mundo de la lectura e instruyendo a las generaciones a conocer más de nuestra historia y antepasados. (Lima, 2014, p. 49)

1.1.2 Estudio de acercamiento narratológico a la obra:... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* de Edna Iturralde.

El trabajo de tesis: Mapa temático de la cuentística infantil y juvenil de Edna Iturralde profundiza en su primer capítulo la definición de la narratología, donde Parra (2014)

menciona: "*La narratología es la disciplina que se encarga del discurso narrativo en sus aspectos formales, técnicos y estructurales; en definitiva, es la teoría de los textos narrativos*" (p.7).

Luego plantea la diferencia entre narrador y autor, así como su importancia dentro de la literatura, seguidamente profundiza el tema de la narración y sus efectos en el lector, donde resalta la habilidad del escritor para cautivar a lectores y conducirlos a la lectura de su obra.

Antes de terminar este capítulo profundiza la definición y función de los mapas temáticos, los mismos que, utilizará para profundizar la obra, es así que menciona: "*Un mapa temático permite tener una idea global de los temas que pueden aparecer en múltiples cuentos.*" (Parra, 2014, p.16).

Ya que esta técnica, le permitirá realizar un estudio individual y específico para resaltar las semejanzas y diferencias que puedan rescatar dentro de la obra. Así también profundiza la cuentística, de Edna Iturralde con su vida, obras y premios que durante su trayectoria como escritora posee.

Ya en los últimos capítulos, se pone en práctica todo lo que anteriormente se mencionó, cabe recalcar que estudia tres obras: ... *Y su corazón escapo para convertirse en pájaro, Verde fue mi selva y Cuentos del Yasuní.*

Adentrándonos específicamente a la obra... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, se puede rescatar que la autora del trabajo de tesis, agrupa capítulos y de ellos recalca las semejanzas y diferencias, así también las profundiza, tomando pequeños fragmentos de la obra, finalmente les da un título, el cual debe reflejar una idea central.

Parra (2014) escribe: "*Los relatos, Semilla de calabazo y Yo converse con la luna, conforma la siguiente temática, en la que las tradiciones y costumbres de los pueblos africanos prevalecerán pese a que se les impuso otra forma de vivir.*" (p.95).

Como se dijo anteriormente, se toma los títulos de la obra y luego de un análisis se llega a destacar que tienen similitud y así profundizan la temática que se está tratando. A la misma que, le antecede un título, en este caso es: "Remembranza de tradiciones y creencia que no han podido ser reemplazadas por imposiciones del opresor".

Haciendo referencia a los capítulos: "Los relatos, Semilla de calabazo" y "Yo converse con la luna", que se encuentran en el libro. (Parra, 2014, p.95).

Con relación a las conclusiones de la autora, se puede intuir que la escritora Edna Iturralde, desea rescatar la riqueza histórica del Ecuador, especialmente de los afro ecuatorianos, la misma que permite afianzar la identidad, y la mejor manera de lograrlo es, mediante la literatura infantil y juvenil.

También resalta que la utilización de mapas temáticos, le permitió agrupar los temas de acuerdo a las semejanzas y analizar la cuentística, de la autora, la misma que dio a relucir la riqueza lingüística y literaria que posee, la facilidad de manejar espacio, tiempo personajes y mitos, para así crear una maravillosa historia. (Parra, 2014, p.114).

1.1.3 Riqueza literaria aún sin explorar.

Respecto a la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, no se encontró trabajos de tesis que profundicen la misma, en ningún sentido, tan solo la mencionan al momento de enlistar las obras que la escritora Edna Iturralde ha escrito o como referente para promocionar la literatura infantil y juvenil.

Al terminar la lectura de los trabajos de tesis, he podido rescatar que existe interés en profundizar, conocer y estudiar la literatura infantil y juvenil ecuatoriana, la misma que posee gran riqueza literaria y contiene todos los aspectos para motivar a la lectura.

Respecto a los dos trabajos que encontré, en los que se realiza un estudio sobre la obra... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, puedo señalar que me serán muy útiles, ya que se menciona y resaltan a los personajes, de esta manera tendré apoyo para reforzar o rechazar las apreciaciones a las cuales pueda yo llegar, así también para tener en cuenta a todos los personajes y que ninguno se me pase por alto.

Además, me permitirán tener una apreciación más amplia sobre la temática que maneja la obra.

Una de las diferencias que note entre los trabajos es que, en el caso de Lima (2014), no solo profundiza el estudio a la obra sino también a los lectores, en cambio el trabajo de Parra (2014), solo se enfoca en las teorías que se desprenden de la literatura y su análisis.

Lamentablemente, respecto a la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, aun no se realiza un estudio, por ende no tengo un apoyo con el cual contar o dirigirme si lo necesitara.

1.2 Definiciones y discusiones teóricas en torno a la Intertextualidad.

El escritor como todo artista se inspira en experiencias propias o ajenas, sucesos cotidianos o asombrosos que llamen su atención y así va dando forma y sentido a sus obras. La inspiración puede venir desde la lectura de otras obras, es decir, toma como referente una obra para crear otra y al existir personajes, espacios o sucesos similares entre una obra y otra, se lo identifica con el término de Intertextualidad.

1.2.1 Definiciones.

Martínez (2001) manifiesta que: "*Si nos remontamos a la etimología del término, diríamos que el prefijo latino ínter alude a reciprocidad, interconexión, entrelazamiento, interferencia...*" (p.37), el origen de la palabra intertextualidad contiene en sí, varios sinónimos con los cuales se reafirma su definición, en el que se recalca la conexión o relación en común que puede existir entre dos o más textos.

Un texto puede tener relación con otro, pero ello no significa que los dos sean iguales o su contenido sea exacto, uno puede ahondar más la temática, otro profundizar los elementos que lo conforman, es así que dos textos tienen algo en común pero al mismo tiempo gran diferencia.

Genette (1989) interpreta el término de la siguiente manera: "*Por mi parte, defino la intertextualidad, de manera restrictiva, como una relación de copresencia entre dos o más*

textos, es decir, idénticamente y frecuentemente, como la presencia efectiva de un texto en otro." (p.10), la intertextualidad identifica la correlación que existe entre dos o más textos, ya que frecuentemente una historia contiene elementos similares de la otra, no como manera de plagio sino más bien como inspiración.

Genette (1989) es uno de los pioneros que defiende y sustenta el término intertextualidad en su obra *Palimpsestos*, donde plantea de manera clara y precisa que puede existir una semejanza entre dos textos, resalta la palabra copresencia la misma que manifiesta la existencia de algo en un lugar o momento determinado, en este caso refiriéndonos al texto, uno puede contener al otro es decir tener parecidos pero al final ser distintos.

Kristeva (1981) también profundiza el estudio de la intertextualidad, toma como referente a Bajtín que es el primero en profundizar la temática, recalcando sus teorías y resalta que un texto absorbe y es réplica de otro. Un texto se origina de otro, lo toma como base para seguir su curso y crear otros, basándose en el primero.

Pero esta falta de rigor es más bien un descubrimiento de Bajtín, quien fue el primero en introducir en la teoría literaria: todo texto se construye como mosaico de citas, todo texto es absorción y transformación de otro texto. En lugar de la noción de intersubjetividad se instala la de intertextualidad, y el lenguaje poético se lee al menos como doble. (Kristeva, 1981, p. 190)

Genette (1989) resalta en su definición que existe la presencia efectiva de un texto en otro, es decir que si estudiamos a profundidad un texto encontraremos que tiene relación uno con otro a pesar de ser dos textos completamente diferentes. Del mismo modo Kristeva (1981) menciona que todo texto es absorción y transformación de otro texto, recalca que un texto no es único y autónomo ya que contiene en si a otros que le permitieron consolidarse.

Los dos autores defienden la misma idea, todo texto se origina de otro, ningún texto está separado, todos tienen en si una relación por la cual están unidos y son identificadas por el lector.

Los textos forman entre si una telaraña, uno se basa en otro, lo contiene y se conectan de alguna forma sea por ciertas partes, de esta manera se da origen a nuevos textos. López & Gallardo (2005) mencionan que la Intertextualidad:

Es una condición necesaria de todo texto, porque los textos no existen aisladamente, sino siempre conectados con un universo de otros textos, análogos por su marco, su guión, su estructura de género, o por otros aspectos concretos de la textualidad. (p.316)

No existe un texto único que posea una idea autónoma e irreplicable, todo texto permite la continuidad del mismo, con nuevos que sustentan su idea o genera, nuevos pensamientos adentrándose más al estudio de la idea central.

La intertextualidad es un distintivo innegable de todo texto, está presente y es en esencia un punto que se debe tener presente, identificarlo, describirlo y analizarlo. Así lo resalta Martínez (2001) manifiesta que: *"El concepto de "intertextualidad" se ha asentado como característica ineludible de todo texto verbal, a la vez que, como fenómeno activo, en los textos literarios, la crítica debe atender, describir, analizar y valorar."* (p.37)

Todos los autores al definir la intertextualidad coinciden que un texto tiene origen en otro texto, serán definiciones leves o características mucho más visibles pero entre ellos siempre habrá una conexión, ningún texto es autónomo o único, siempre tiene otro que lo presida.

La intertextualidad contiene en si un proceso histórico y a la vez infinito, es decir tiene un principio no del todo identificado, luego una secuencia pero no un final, de un texto pueden derivarse muchos más y este proceso no tiene fin.

Cabe recalcar que la intertextualidad no es algo que recientemente apareció, es tan antigua como la escritura y por ende, los propios textos han trascendido por épocas durante el transcurso del tiempo, así lo manifiesta Martínez (2001) *"Pero los mecanismos intertextuales son tan antiguos como los propios textos, lo que quiere decir que, las metodologías de análisis de tales fenómenos se han extendido a textos de todas la épocas."* (p.37)

Se podría decir que el término es reciente, pero su esencia viene desde muchos siglos atrás conocido con diferentes términos como: parodia, centón, palinodia, paráfrasis, travesti, pastiche, alusión, plagio, collage, etc. *"Intertextualidad se conocía antes con diversos nombres, que venían a significar distintos aspectos de este hecho; rasgo de estilo, de escuela o de generación; fuentes, influencias, prestamos literarios o-en su forma degradante-plagios."* (Martínez, 2001, p.47-48)

La Intertextualidad es identificar la presencia de un texto en otro, al mismo tiempo nos permite tomar un texto como referencia para la creación de otro, no nos referimos a copiar en su totalidad sino que se toma ciertos aspectos como: sucesos, personajes, lugares, tiempo o idea central que permite la inspiración al escritor y así lograr la conformación de un nuevo texto. Este proceso no es reciente, es tan antiguo como la escritura, podríamos identificar su inicio pero no su final ya que con la creación de un texto se puede derivar muchos más.

Sin duda este término juega un papel importante en la creación de una historia y es una herramienta necesaria para el escritor, recordemos que si existe una relación estrecha entre dos o más textos no significa que se trate de un plagio sino una relación de intertextualidad.

1.2.2 Tipologías de la Intertextualidad.

Una vez profundizado la definición y origen de la Intertextualidad nos enfocaremos en los tipos que se desprenden de la misma, entre los más importantes tenemos:

1.2.2.1 Metatextualidad, Architextualidad, Extratextualidad, Interdiscursividad, Paratextualidad, Hipertextualidad.

Metatextualidad: Genette (1989) define a la Metatextualidad manifestando *que: "Es la relación-generalmente denominada comentario- que une un texto a otro texto que habla de él sin citarlo (convocarlo), e incluso, en el límite, sin nombrarlo."* (p.13) La Metatextualidad se basa en un comentario fundamentado en un texto anterior, identifica lo que lo enaltece y sus debilidades, las cuales profundiza dando un punto de vista de la obra a través de un comentario, profundizando la temática del texto principal; saca a relucir todos los aspectos, sucesos y personajes que lo contienen dando un punto de vista crítico.

Architextualidad: La architextualidad abarca los textos dentro de una categoría general, se basa en la relación que se establece entre textos del mismo género literario, como novelas, poemas, entre otros.

Se trata de una relación completamente muda que, como máximo, articula una mención paratextual (título, como en Poesías, Ensayos, Le Roman de la Rose, etc., o, más generalmente, subtítulos: la indicación, Novela, Relato, Poemas, etc., que acompaña al título en la cubierta del libro), de pura pertinencia taxonómica. (Genette, 1989, p.13)

Extratextualidad: Es la correspondencia que existe entre dos obras, las cuales son escritas por diferentes autores, pero aun así, contienen semejanzas. Jarrín (2014) lo define como: *"Extratextualidad o relación de un texto con otros no escritos por el mismo autor."* (p. 32)

Ciertos textos tienen en sí una relación sea en sus personajes, sucesos, espacio o tiempo pero sus autores son personas diferentes a pesar de eso tienen mucho en común.

Interdiscursividad: *"Según Cesare Segre, utiliza el término intermedialidad. Según Heinrich F. Plett, es una relación semiológica entre un texto literario y otras artes como: pintura, música, cine, canción etcétera."* (Jarrín, 2014, p. 32). El texto escrito es representado en otro arte, como pintura, música, cine o canción, un ejemplo son las

historias de los hermanos Grimm que Disney lleva a la pantalla gigante a través de películas.

Paratextualidad: Mantiene una reciprocidad referente al propio volumen del libro, dentro de él, con los paritextos y fuera de él con los epitextos. Todo gira alrededor de él recalcando una y otra vez la idea central que contiene en sí, Quintana (1990) sustenta la definición de la siguiente manera:

Paratextualidad, o relación que un texto propiamente dicho mantiene con paratextos de su entorno que a él se refieren, dentro del propio volumen-libro (paritextos: título, subtítulo, dedicatorias, prefacio, epígrafes, notas autoriales, notas editoriales, en las cubiertas) o fuera de él (epitextos: declaraciones del autor en entrevistas, conferencias o libros, cartas, etc.) (p.170)

Hipertextualidad: Según Genette (1989) *"Entiendo por ello toda relación que une un texto B (que llamaré hipertexto) a un texto anterior A (al que llamaré hipotexto) en el que se injerta de una manera que no es la del comentario."* (p.14). Se refiere a que un texto es secuencia u origen de un texto anterior, la idea central del primer texto sirvió para continuar y crear una nueva historia, teniendo como base un texto anterior.

1.2.2.2 Intratextualidad

La intratextualidad es la relación interna que maneja un mismo autor en sus diferentes textos, podría decirse que es el detalle característico que lo reutiliza en cada una de sus obras escritas. Camarero (2008) destaca que: *"La intratextualidad se produce cuando el proceso intertextual opera sobre textos del mismo autor, dando así continuidad textual a la obra y coherencia al conjunto textual, lo cual permite posiblemente una actividad subrayada del lector."* (p.42)

El escritor tiene una inspiración infinita y creativa, puede crear un sin número de obras con diferentes temáticas, personajes y eventos, pero en ciertos textos, estos aspectos pueden coincidir en una o en todas sus creaciones. Se lo puede manifestar como el toque personal que el autor pone en sus obras, como un sello o identificativo para que todas sus creaciones tengan relación entre sí.

Martínez (2001) también da su punto de vista sobre la temática y en términos muy cortos manifiesta que: "*La intratextualidad es un fenómeno de cohesión interna*" (p.167), como se mencionó anteriormente sobre la intertextualidad, es la conexión que existe entre los textos, en este caso textos producidos por un mismo autor. Sin duda si un texto tiene relación con otro al ser escritos por diferentes personas, mayor similitud tendrá si las obras provienen del mismo escritor.

Cabe recalcar que, identificar la intratextualidad no es una tarea sencilla, requiere en ocasiones de varias lecturas para identificar donde el autor sustenta su obra anterior en la nueva y el motivo de porque lo hace. En ocasiones, se deberá a que le interesa la continuidad de la misma o porque cierto personaje es indispensable o llamativo y se requiere su presencia en el nuevo texto. Esta es la idea que Martínez (2001) defiende y menciona textualmente que:

Pero no en pocos autores la intratextualidad es sutil y su análisis requiere lecturas y relecturas que capten matices y variaciones que, aunque afecten a veces a determinadas fórmulas de acuñación personal, son índice frecuente de cambios leves o grandes en la visión del mundo que esa obra sustenta. (p.166)

El lector será quien identifique y compruebe si en una obra u otra existe la intratextualidad, en ocasiones puede ser fácil de reconocer, en otras se requerirá de una lectura minuciosa y profunda, ya que el escritor podrá utilizar uno o todos los elementos narrativos que la conforman como personajes, espacios, tiempo o sucesos para lograr una conexión entre sus obras.

1.3 Resumen de la obra: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro.*

La obra... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, contiene cortos relatos que narran como el pueblo africano llegó al Ecuador; capturados para luego ser condenados a trabajar en condiciones hostiles como esclavos, alejados de su lugar natal, familia y costumbres, inician una nueva historia llena de obstáculos y un sinfín de penurias.

Cada uno de los capítulos encierra una corta historia, con diversidad de personajes y sucesos que permiten conocer desde la dura travesía que enfrentaron durante varios meses para surcar el continente, así también los motines que realizaban con el afán de conseguir su libertad, los mismos que se convertían en intentos frustrados.

Al continuar la lectura también se puede conocer leyendas que forman parte de la historia del pueblo africano, como es la historia de amor entre el jefe de los cazadores y mujer búfalo, quienes superaron las diferencia de humano y diosa, consolidando su afecto. Creyentes y aferrados a su fe, las constelaciones forman parte de su creencia, las mismas que les dan fortaleza y esperanza para superar sus miedos.

Los personajes emblemáticos afro ecuatorianos también son nombrados entre páginas, como es Alonso de Illescas, quien se convirtió en el principal luchador de la libertad del esclavizado pueblo negro de Esmeraldas, también se nombra a la valiente Martina Carrillo quien personalmente pidió hablar con el presidente Diguja, para dar a conocer las injusticias y duros tratos a los que eran sometidos en la hacienda de la Concepción en el valle del Chota.

Los niños también son participes de los relatos, personajes que con su inocencia, valentía y espíritu aventurero aportan a su comunidad, tienden la mano al necesitado como Dominga lo hace con Simón Bolívar, así también Bellita lo arriesga todo y con astucia aterroriza al capataz, logrando que su abuelo permanezca a su lado.

Los gemelos Ismael y Antonio a pesar de su corta edad demuestran madurez y compromiso hacia su comunidad, siempre atentos a cualquier peligro aportan para seguir cuidando su apreciada libertad.

Sin duda cada página narra una historia diferente, del pasado cruel y hostil que debieron enfrentar la población afro ecuatoriana, la misma que no es olvidada con el paso del

tiempo, convirtiéndose hoy en día en una riqueza cultural reconocida y valorada, parte importante de la historia del pueblo ecuatoriano.

1.4 Resumen de la obra: *Los Hijos de la Guacamaya*.

Neblina, viento, conejo, mono, guacamaya, entre otros animales emocionados se sentaron alrededor de Madre tierra, deseando contar la historia que dio origen al pueblo más representativo de estas tierras, los Cañari.

Uno a uno de los narradores daban forma a la historia con sus palabras, no es un cuento que la escucharon, prácticamente fueron partícipes de la misma. Neblina fue la primera en tomar la palabra y contó cómo se dio origen a la civilización con el romance entre Chobshi y Culebra.

Cada una de los descendientes de este amor, son partícipes de la historia sus aventuras, problemas, miedos y dudas son contadas, ya que sin saberlo forma parte importante del inicio y conformación de la población Cañari.

Cada detalle es descrito paso a paso, desde como defendieron sus cuevas en lo más alto de las montañas y el tan valioso fuego, describen como enfrentaron y vencieron a terribles enemigos que los asechaban para arrebatarles sus posesiones, así como la presencia de espantosas enfermedades y la tan temerosa muerte.

Las leyendas de su pueblo también son contadas, entre ellas el amorío entre las guacamayas que se transformaron en mujeres para así convertirse en esposas de valientes guerreros.

Generación tras generación, la historia se enriquece cada vez más al pasar las páginas, hasta llegar con la conquista del tan poderoso Wayna –Kapak que con su imperio inca sometió a gran parte de los Cañari, y como luego los españoles tomaron posesión del territorio venciendo a todo poderoso inca. A pesar de los intentos de sometimiento, conquista e imposición de nuevas costumbres, los valientes Cañari sobrevivieron y hasta hoy su legado está presente.

1.5 Biografía de Edna Iturralde.

Edna Iturralde De Howitt, nació en Quito un 10 de mayo de 1948. Hija única de Enrique Iturralde Darquea y Edna De Howitt, cuando apenas tiene un año pierde a su padre en un accidente de aviación, crecerá junto a sus abuelos maternos y su madre en la ciudad de Quito.

Su habilidad y vocación literarias se manifiestan desde temprano, cuando es estudiante de quinto grado y escribe una comedia que sus compañeras representan ante los niños de la primaria. Reportera en el periódico escolar, oradora galardonada, en su paso por la secundaria también hace visible su vocación por la palabra.

Fue fundadora y directora de la revista infantil La Cometa, perteneciente al diario Hoy, durante quince años.

Está considerada como una de las más importantes y prolíficas figuras de la literatura infantil y juvenil ecuatoriana. En los últimos años ha incursionado en la etnohistoria narrativa siendo la pionera en este género en literatura infantil en Ecuador.

Son cuarenta y cinco sus obras publicadas:

1. *Los pájaros no tienen fronteras-leyendas y mitos de Latinoamérica.*
2. *Las muchachas de la lluvia.*
3. *María Manglar.*
4. *El sueño de Manuela.*
5. *Conoce a Simón Bolívar.*
6. *Conoce a Miguel de Cervantes.*
7. *Sueños con sabor a chocolate.*

8. *Micky Risotto y el perro chihuahua.*
9. *Martina las estrellas y un cachito de luna.*
10. *Llevo tres mil años pintando.*
11. *Cuentos del Yasuní.*
12. *Simón era su nombre.*
13. *Pecas y las cucarachas.*
14. *La leyenda del Arupo y otros relatos míticos y mágicos.*
15. *Lagarto no come lagarto.*
16. *Johnny Tallarín en: ¿quién grita desde tan lejos?*
17. *Imágenes del Bicentenario (Historias de libertad, rebelión e independencia).*
18. *El perro, el farolero y una historia de libertad.*
19. *El caballo, la rosa y una historia de rebelión.*
20. *El cóndor, el héroe y una historia de independencia.*
21. *Olivia y el unicornio azul.*
22. *Te acompañará el viento.*
23. *¿De dónde vienen los bebés de las hadas?*
24. *El día de ayer.*

25. *Las islas donde nace la Luna.*
26. *Los hijos de la Guacamaya.*
27. *Un país llamado Ecuador.*
28. *Cuando callaron las armas.*
29. *Miteé y el cantar de las ballenas.*
30. *Lágrimas de ángeles.*
31. *J.R. Machete.*
32. *Los grandes se irán y los chiquitos se quedarán.*
33. *Entre cóndor y león.*
34. *El pirata Barbaloca.*
35. *El gran secreto.*
36. *El misterio de las bolitas de colores*
37. *Caminantes del Sol-Inti runañan.*
38. *Torbellino.*
39. *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro.*
40. *Verde fue mi selva.*

41. *Ser y Compartir - cuentos de valores.*

42. *Un día más... y otras historias.*

43. *Aventura en los Llanganates.*

44. *Junto al cielo-cuentos sobre Quito capital del Ecuador.*

45. *Desde el Jardín de las Arañas Doradas.*

Además cuenta con un sin número de premios, nominaciones y condecoraciones dentro y fuera del país, por su maravilloso trabajo en la literatura infantil y juvenil entre ellas:

1. Nominada en tres categorías para el premio International Latino Book Awards Celebrating Worldwide Achievements in Latino Literature Honoring Books & Authors in English, Spanish & Portuguese.
2. Con los libros, *When the Guns Fell Silent (Cuando callaron las armas)* traducido al inglés y publicado por WPRbooks en los Estados Unidos, *Conoce a Simón Bolívar* y *Conoce a Miguel de Cervantes* publicados por Santillana USA, 2013.
3. Nominada por segunda vez al premio Astrid Lindgren Memorial Award 2013 (ALMA), Consejo de las Artes de Suecia, 2012.
4. Mención Honrosa Premio Latinoamericano de Literatura Infantil y Juvenil 2012.
5. Diploma al Mérito, Academia Chilena de Literatura Infantil y Juvenil, 2012.
6. Nominada al premio Astrid Lindgren Memorial Award 2012 (ALMA), Consejo de las Artes de Suecia, 2011.
7. Lista de Honor Girándula/IBBY Ecuador 2011.
8. Premio Nacional Darío Guevara Mayorga de literatura infantil y juvenil en novela, 2010.

CAPÍTULO II: APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS, PARA DETECTAR LA INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES EN LAS OBRAS PARA NIÑOS: ...Y SU CORAZÓN ESCAPÓ PARA CONVERTIRSE EN PÁJARO Y LOS HIJOS DE LA GUACAMAYA, DE EDNA ITURRALDE.

2.1 Intratextualidad de los Personajes de acuerdo a la Tipología de Celinda Fournier Marcos.

**INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE
CELINDA FOURNIER MARCOS**

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Los del clan de la Culebra		Nombre del Personaje: Esclavos Africanos		
	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
PROTAGONISTAS	<p><i>“Cuando regresaron los cazadores, comentaron lo que había sucedido y nadie pudo dormir bien aquella noche. Mujeres y hombres, armados con piedras y lanzas, se turnaron para hacer guardia.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.26)</p>	<p>Temerosos</p> <p>Preocupados</p> <p>Organizados</p>	<p><i>“El mayordomo, junto con otros trabajadores de la hacienda, trataron de detenerlos con disparos de escopetas, pero ellos huyeron al monte, armados de hachas, machetes, palos y piedras.”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.98)</p>	<p>Temerosos</p> <p>Valientes</p>	<p>Los dos grupos preocupados por su seguridad buscan la manera de defenderse, objetos y utensilios autóctonos les permitirán cuidarse y cuidar a su clan.</p>

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE CELINDA FOURNIER MARCOS

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Los Cañari		Nombre del Personaje: Esclavos Africanos		COMPARACIÓN
PROTAGONISTAS	<p align="center">Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i></p>	Característica	<p align="center">Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i></p>	Característica	
	<p><i>"Los cañari, siempre observadores, notaron que esta constelación servía para el conteo de los ciclos de cultivo según su posición en el firmamento."</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.66)</p>	<p align="center">Observadores Detallistas</p>	<p><i>"Ni el látigo ni los castigos habían logrado doblegar el espíritu de estos africanos que, al ver la constelación de la Cruz del Sur en el firmamento, recordaban la cruz del Yowa, símbolo africano de la unión y la fuerza."</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.26)</p>	<p align="center">Luchadores Valientes</p>	<p>La influencia de las constelaciones juega un papel importante en los grupos étnicos, intervienen para la siembra de cultivos o como símbolo representativo de unión y fuerza.</p>
	<p><i>"Dos mil ochocientos cañarís murieron en la expedición hacia el país El Dorado y nadie los recuerda. No fue la primera vez que murieron por otros."</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.129)</p>	<p align="center">Indiferentes Olvidados</p>	<p><i>"Cientos de motines o revueltas sucedieron a bordo de los barcos que transportaban africanos esclavizados, pero solo cincuenta y cinco de ellas fueron oficialmente registradas, porque a los tratantes de esclavos no les convenía que esto se supiera."</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.34)</p>	<p align="center">Indiferentes Olvidados</p>	<p>Los dos grupos étnicos sufrieron significativas pérdidas humanas al buscar su bienestar, defendiendo sus ideales, pero para sus enemigos no era conveniente hacer saber el espíritu de resistencia y coraje que ellos demostraron tener.</p>

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE CELINDA FOURNIER MARCOS

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Chobshi		Nombre del Personaje: Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande)		COMPARACIÓN
PERSONAJES PRINCIPALES	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	
	<p>"Chobshi dejó de ser cazadora, se dedicó a observar la naturaleza, descubrió que las enfermedades eran causadas por seres misteriosos y aprendió que algunas plantas, podían curar a los enfermos."</p> <p>(Iturralde,2007,p.13)</p>	<p>Investigadora</p> <p>Observadora</p> <p>Intuitiva</p>	<p>"Y es que Cristóbal de la Trinidad era un verdadero líder que se había puesto al servicio de sus hermanos, desde joven, y aún anciano seguía luchando por ellos."</p> <p>(Iturralde,2001,p.118)</p>	<p>Líder</p> <p>Luchador</p>	<p>Son similares ya que los dos están preocupados y pendientes del bienestar de los demás, Chobshi atenta por los enfermos, Papá Grande luchaba por la libertad de su gente.</p>
	<p>"Chobshi, tan cansada como los demás, dudó sobre qué hacer hasta que sintió en su mano, la presión de su nieta favorita, Shig-Sig, quien insistió con su pensamiento que continuarán."</p> <p>(Iturralde,2007,p.15)</p>	<p>Cansada</p> <p>Amada</p> <p>Segura</p>	<p>"-¡Quédate, quédate! -La niña se abrazó de su abuelo nuevamente y volvió a insistir que se quedará no quería pasar su santo sin él."</p> <p>(Iturralde,2001,p.115)</p>	<p>Cariñoso</p> <p>Amado</p>	<p>Abuela y abuelo se asemejan ya que tienen como fortaleza a sus nietas, las cuales son su mayor tesoro, los animan y motivan a continuar luchando por lo que creen y quieren.</p>

**INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE
CELINDA FOURNIER MARCOS**

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Guanán-Zhud y el venado		Nombre del Personaje: Jairo y el saíno		COMPARACIÓN
PERSONAJES PRINCIPALES	<p align="center">Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i></p>	Característica	<p align="center">Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i></p>	Característica	
	<p><i>"Nos hicimos amigas y compañeras de viaje, mejor dicho, de huida. Si, Guanán-Zhud decidió escapar en busca de aventuras para evitar sus obligaciones y me pidió acompañarla. Yo acepté porque así me alejaba de mi dolor."</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.45)</p>	<p align="center">Amigas Intrépidas</p>	<p>En aquel momento, un saíno, el chanco salvaje del monte, se acercó sin demostrar ningún temor por la presencia del muchacho. Luego de comer varios frutos, alzo a ver al niño y le pidió que le siguiera. Jairo siguió al saíno y caminaron monte arriba.</p> <p>(Iturralde,2001,p.77)</p>	<p align="center">Decidido Curioso</p>	<p>Los dos personajes se asemejan ya que conviven con un animal, con el cual emprenden una aventura.</p> <p>Se diferencian ya que para Guanán-Zhud el venado será su amiga y confidente, en el caso de Jairo, el saíno será una señal que le llevará a conseguir la tranquilidad y libertad de su gente.</p>

**INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE
CELINDA FOURNIER MARCOS**

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Guanan-Zhud y el Ceibo		Nombre del Personaje: Jairo y el árbol mágico		COMPARACIÓN
PERSONAJES PRINCIPALES	<p align="center">Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i></p>	Característica	<p align="center">Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i></p>	Característica	
	<p><i>"Guanan-Zhud corrió hacia el árbol más grande y lo abrazó .Ceibo dejó caer algunas de sus semillas llenas de delicada lana sobre ella, antes de ponerse a conversar."</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.56)</p>	<p>Cariñosa</p> <p>Amistosa</p> <p>Detallista</p>	<p>"No se demoraron mucho en encontrar al gigantesco árbol. Era como si el árbol los hubiera estado esperando. Los hombres estaban sorprendidos, nadie recordaba haber visto antes al árbol, ni en aquel lugar, ni en ninguna otra parte del monte."</p> <p>(Iturralde,2001,p.79)</p>	<p>Esperanzado</p> <p>Preocupado</p>	<p>Los dos personajes tienen un apego y respeto hacia los árboles ya que tienen un significado representativo para cada uno.</p> <p>Se diferencia ya que Guanan-Zhud tiene lástima por el ceibo y para Jairo será su herramienta, en la liberación de su gente.</p>

**INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE
CELINDA FOURNIER MARCOS**

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Lalti-Zhud		Nombre del Personaje: Alonso de Illesca		
	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
PERSONAJES PRINCIPALES	<p><i>"--- ¡Yo! Pero si soy una niña. No soy un chamán y aún estoy aprendiendo para algún día llegar a ser curandera---aclaró Lalti-Zhud."</i></p>	<p>Dudosa Temerosa Futurista</p>	<p>¡Un cimarrón! Alonso se sorprendió. Él sabía quiénes eran los cimarrones...: los esclavos fugitivos rebeldes que luchaban por su libertad y la de sus compañeros, desde lugares ocultos, de difícil acceso, llamados palenques. En todo el continente estaban ocurriendo levantamientos de los esclavos y abundaban los cimarrones. Pero él no era esclavo... ¿cómo podía pedirle aquella extraña mujer que se volviera un cimarrón?</p>	<p>Asombrado Inquieto</p>	<p>Los dos personajes son iguales ya que se les designa una gran misión, y ellos asombrados dudan, si tienen la capacidad o ¿por qué fueron elegidos para cumplir lo encomendado?.</p>
	<p>(Iturralde,2007,p.70)</p>		<p>(Iturralde,2001,p.55-56)</p>		

**INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE
CELINDA FOURNIER MARCOS**

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Zhud y Duma		Nombre del Personaje: Ismael y Antonio		
PERSONAJES PRINCIPALES	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
	<p><i>“Como se podía esperar, Shig-Sig se casó con Duy y tuvo gemelos: una niña a la que nombraron Zhud, que significa Protectora-de-Familia y un niño llamado Duma o Cargador –de-fuego.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.24)</p>	Hogareño	<p><i>“Varios palenqueros se acercaron a darles la bienvenida. Entre ellos, dos niños gemelos que corrían donde Ambrosio.</i></p> <p><i>-¡Ismael! y ¡Antonio!”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.100)</p>	Atentos Educados	En las dos historias está la presencia de hermanos gemelos con una excelente relación, además se preocupan por el bienestar de su pueblo.
	<p><i>“Los gemelos Zhud y Duma estaban sentados junto a la cueva, pensando preocupados en los invasores”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.28)</p>	Pensativos Temerosos	<p>Ismael y Antonio se dirigieron hacia el mirador, donde siempre dormían. El mirador quedaba en una saliente de la montaña que permitía a los rebeldes cimarrones observar todo el valle. Noche y día, mujeres y hombres se turnaban para hacer guardia.</p> <p>(Iturralde,2001,p.101)</p>	Atentos Precavidos	

**INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE
CELINDA FOURNIER MARCOS**

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Nur-Zhud		Nombre del Personaje: Bolamba		
PERSONAJES PRINCIPALES	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
	<p><i>“---Tengo miedo de irme al mundo de los espíritus --- escuché decir a Nur-Zhud, cobijada junto a su hermana.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.62)</p>	<p>Temerosa</p>	<p><i>“-¿Eso quiere decir que yo también estoy camino a Mputu?-se asustó Bolamba.</i></p> <p><i>-No, tu estas camino a tierras lejanas.</i></p> <p><i>-Abuela, tengo miedo a la muerte...”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.18)</p>	<p>Pensativo</p> <p>Temeroso</p>	<p>Los dos personajes son similares ya que comparten el miedo de enfrentar la muerte, no saben lo que les espera y solo de imaginarlo se sienten temerosos.</p>

2.2 Intratextualidad de los Personajes de acuerdo a la Tipología de Mieke Bal.

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE MIEKE BAL

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Culebra y Chobshi		Nombre del Personaje: Oya y Jefe de Cazadores		
PERSONAJES REDONDOS	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
	<p><i>“Entre conversación y conversación, Culebra le pidió que fuera su esposa. Ella aceptó honrada, pues era admirable que un espíritu tan importante se lo pidiera.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.13)</p>	<p>Humildes</p> <p>Amorosos</p> <p>Sencillos</p>	<p>“-¡Yo soy la diosa Oya! – Exclamó y su cuerpo resplandeció con un brillo rojo intenso-, Y... ¡tú solo un mortal!</p> <p>-Pero... ¡yo te amo! Cásate conmigo...</p> <p>-Imploró Jefe de Cazadores.</p> <p>Mujer búfalo meditó por un momento, y admitió que ella también se había enamorado de él, así que aceptó ser su esposa.”</p> <p>(Iturralde,2001,p.40)</p>	<p>Arrogancia</p> <p>Amor</p> <p>Sencillez</p>	<p>Culebra y Oya son personajes similares ya que a pesar de ser dioses y tener divinidad, se enamoran de simples mortales y empiezan junto con sus parejas la conformación de sus familias.</p>

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE MIEKE BAL

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Mujer Guacamaya		Nombre del Personaje: Oya, Mujer Búfalo		
PERSONAJES REDONDOS	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
	<p>"Gotas de agua salada brotaron de mis ojos y corrieron por mis plumas. "Un momento, me dije, las aves no lloran", y ahí me di cuenta de que tenía rostro de mujer y donde caían mis lágrimas, las plumas desaparecían. Lentamente empecé a convertirme en una criatura extraña, entre mujer y guacamaya."</p> <p>(Iturralde,2007,p.41)</p>	<p>Tristeza</p> <p>Miedo</p>	<p>"Jefe de Cazadores se aprestaba a tirar su lanza, cuando vio que el búfalo se detenía y empezaba a quitarse su piel; primero sacó los brazos, luego las piernas, el pecho, la espalda y al final la cabeza, quedando en su lugar una hermosísima mujer."</p> <p>(Iturralde,2001,p.38)</p>	<p>Asombro</p> <p>Curiosidad</p>	<p>Los personajes son afines ya que sufren transformaciones de animal a mujer l una como guacamaya otra como búfalo.</p> <p>Se diferencian en que la mujer guacamaya está temerosa y asustada al sufrir su transformación.</p> <p>En cambio la mujer búfalo es tranquila y precavida ya que nadie debe descubrirla.</p>

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE MIEKE BAL

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Shig- Sig (La- que-rozó-la-luna)		Nombre del Personaje: Bolamba Mbemba		COMPARACIÓN
PERSONAJES REDONDOS	<p align="center">Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i></p>	Característica	<p align="center">Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i></p>	Característica	
	<p><i>"No era como las otras niñas, puesto que podía leer el pensamiento de las personas y comunicarse con ellas de la misma manera."</i> (Iturralde,2007,p.15)</p>	Hábil	<p><i>"No tienes que hablar conmigo con tu voz humana, te entiendo si hablas con tu pensamiento."</i> (Iturralde,2001,p.17)</p>	Hábil	<p>Shig- Sig y Bolamba comparten un mismo don que los diferenciaba de los demás, podían comunicarse a través de sus pensamientos, sin mover siquiera sus labios.</p>

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE MIEKE BAL

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Mama Quillahuaca		Nombre del Personaje: Espíritu de los Antepasados		
	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Ysu corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
PERSONAJES REDONDOS	<p><i>“Era una mujer altísima, vestida con una pollera amarillenta tan primorosa, que por un instante pensé que las flores del bordado eran verdaderas.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.69)</p>	Elegante	<p><i>“La mujer llevaba envuelta en la cabeza una tela con diseños de brillantes colores a manera de turbante y una túnica amarilla que flotaba sobre su cuerpo cuando se movía.”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.52)</p>	Elegante	En estos párrafos se describe los atuendos llamativos y elegantes que lucen las diosas, coinciden en el imponente color amarillo.
	<p><i>“-Soy Mama Quillahuaca, el espíritu de esta montaña.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.69)</p>	Imponente	<p><i>“—Soy la que no tiene principio ni final. Soy el espíritu de tus antepasados y la niña que ves aquí es el futuro...que depende de ti.”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.56)</p>	Imponente	Los dos personajes son similares ya que se presentan dando a conocer la importancia y lo que representan.

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE MIEKE BAL

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Mama Quillahuaca		Nombre del Personaje: Espíritu de los Antepasados		
PERSONAJES REDONDOS	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
	<p><i>“—Me gustaría que formaras un nuevo poblado. Una comunidad cañari en mis laderas--- pidió Mama Quillahuaca.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.70)</p>	<p>Poderosa</p> <p>Soñadora</p> <p>Idealista</p>	<p><i>“Tu estas destinado a luchar por la libertad de los negros esclavizados y unirlos. ¡Estas llamado a ser un cimarrón.”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.55)</p>	<p>Esperanzada</p> <p>Futurista</p>	<p>Los dos personajes son dioses y delegan una responsabilidad, la cual es una de sus más anhelados sueños.</p>

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE MIEKE BAL

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Mama Quillahuaca		Nombre del Personaje: Espíritu de los Antepasados		
	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
PERSONAJES REDONDOS	<p><i>“Era una mujer altísima, vestida con una pollera amarillenta tan primorosa, que por un instante pensé que las flores del bordado eran verdaderas.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.69)</p>	Elegante	<p><i>“La mujer llevaba envuelta en la cabeza una tela con diseños de brillantes colores a manera de turbante y una túnica amarilla que flotaba sobre su cuerpo cuando se movía.”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.52)</p>	Elegante	En estos párrafos se describe los atuendos llamativos y elegantes que lucen las diosas, coinciden en el imponente color amarillo.
	<p><i>“-Soy Mama Quillahuaca, el espíritu de esta montaña.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.69)</p>	Imponente	<p><i>“—Soy la que no tiene principio ni final. Soy el espíritu de tus antepasados y la niña que ves aquí es el futuro...que depende de ti.”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.56)</p>	Imponente	Los dos personajes son similares ya que se presentan dando a conocer la importancia y lo que representan.

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE MIEKE BAL

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Mama Quillahuaca		Nombre del Personaje: Espíritu de los Antepasados		
PERSONAJES REDONDOS	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
	<p><i>“—Me gustaría que formaras un nuevo poblado. Una comunidad cañari en mis laderas--- pidió Mama Quillahuaca.”</i></p> <p>(Iturralde,2007,p.70)</p>	<p>Poderosa</p> <p>Soñadora</p> <p>Idealista</p>	<p><i>“Tu estas destinado a luchar por la libertad de los negros esclavizados y unirlos. ¡Estas llamado a ser un cimarrón.”</i></p> <p>(Iturralde,2001,p.55)</p>	<p>Esperanzada</p> <p>Futurista</p>	<p>Los dos personajes son dioses y delegan una responsabilidad, la cual es una de sus más anhelados sueños.</p>

INTRATEXTUALIDAD DE LOS PERSONAJES DE ACUERDO A LA TIPOLOGÍA DE MIEKE BAL

TIPOLOGÍA	Nombre del Personaje: Wayna-Kapak		Nombre del Personaje: Manuela Sáenz		
PERSONAJES DE LEYENDA	Cita Textual <i>Los hijos de la Guacamaya</i>	Característica	Cita Textual <i>... Y su corazón escapó para convertirse en pájaro</i>	Característica	COMPARACIÓN
	<p>“Wayna- Kapak emprendió su viaje de conquista hacia el antiguo Quito. Una vez allí, no solo se ablandó el corazón, sino que lo perdió, totalmente, en los ojos de una princesa de la región quiteña con quien tuvo un hijo al que llamo Atabalipa.”</p> <p>(Iturralde,2007,p.114-117)</p>	<p>Decidido</p> <p>Amor</p> <p>Hogareño</p>	<p>“Manuela Sáenz, compañera de Simón Bolívar, escuchó la bulla, se dio cuenta de lo que sucedía, y fue a advertir a Bolívar que se encontraba durmiendo en sus aposentos. Manuelita obligó a Bolívar a huir, mientras ella, con un sable en la mano, detenía a los traidores.”</p> <p>(Iturralde,2001,p.128)</p>	<p>Astuta</p> <p>Fiel</p> <p>Valiente</p>	<p>Los dos personajes son iguales ya que los dos están enamorados.</p> <p>Wayna-Kapak, el amor lo lleva a conformar una familia.</p> <p>A Manuela Sáenz, el amor la lleva a enfrentar peligros para salvar al ser que ama.</p>

CAPÍTULO III: INTERPRETACIÓN DE LA INTRATEXTUALIDAD DETECTADO EN LOS PERSONAJES DE LAS OBRAS PARA NIÑOS: ...Y SU CORAZÓN ESCAPÓ PARA CONVERTIRSE EN PÁJARO Y LOS HIJOS DE LA GUACAMAYA, DE EDNA ITURRALDE.

3.1 Interpretación de la Intratextualidad de los Personajes Protagonísticos de las obras: ...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro y Los hijos de la Guacamaya, de Edna Iturralde.

Los personajes juegan un papel importante dentro de una obra, son quienes con su presencia dan vida y sentido a la historia, cada uno de ellos representan un papel diferente e importante con su aparición, los acontecimientos van desarrollándose y tomando un curso hasta llegar a un desenlace.

Bal (2006) los define como: "*Un personaje es una unidad semántica completa.*" (p.87), es decir son seres con características propias, apariencia definida, comportamiento y personalidad específica, que cumplen una función determinada, con la cual cautivan al lector llevándolo a que se interese por completo en la historia.

Los personajes pueden ser personas, animales, seres mitológicos o fantásticos e inclusive cosas, pero con la creatividad del escritor toman vida y ejecutan acciones determinadas.

El personaje posee en sí una descripción psicológica e ideológica claramente identificada y designada por el autor, no es un ser humano el cual puede actuar a su modo sino que se desenvuelve según como la historia va tomando curso y como se lo necesite. "*El personaje no es un ser humano, sino que lo parece. No tiene un psique, personalidad, ideología, competencia para actuar, pero sí posee rasgos que posibilitan una descripción psicológica e ideológica.*" (Bal, 2006, p.88)

Los personajes pueden ser apreciados o rechazados por el lector, por su singular forma de ser y actuar dentro de un texto, ya que cada vez que obran se muestran como son y lo que hacen en beneficio o en contra de los demás. Además, autor y personaje son uno, ya que el autor crea y construye a su modo al personaje, dándole vida y forma dentro de la obra, esto es lo que afirma Bal (2006) y menciona que: "*Los personajes son objeto de ataques y defensas como si fueran personas. Además, autor y personajes se consideran uno y el mismo.*"(p.90)

Los personajes dejan una huella única e inconfundible, pueden ser recordados y apreciados por el lector, no depende únicamente si juegan el papel de la bella doncella o del apuesto y valiente príncipe, los malvados de la historia también son recordados por su astucia y planes maquiavélicos, que tramán en contra de los bondadosos personajes, no olvidemos también a los personajes que no

son el centro de la historia pero que con su presencia ayudan a que un problema llegue a su solución, siendo el amigo fiel del protagonista.

En la actualidad los personajes son cada vez más reales y viven situaciones propias del diario vivir es así que el lector se identifica aún más con él, pero no por eso los personajes fantásticos o mitológicos han desaparecido, aún tienen su toque y encantan a quienes los leen.

3.1.1 Comparación de Los del Clan de la Culebra y Esclavos Africanos como: Personajes Protagonistas.

Fournier (2009) menciona que los protagonistas: *"Son los personajes que realizan el papel principal de la obra; adquieren mayor relevancia. Todos los demás están supeditados a él."* (p.80), como se recalca en la definición anterior los protagonistas son el centro de la historia, alrededor de ellos surgen los acontecimientos, su presencia es indispensable y durante toda la historia son nombrados.

Los Hijos de la Guacamaya es una obra que relata los inicios de la civilización Cañari y su travesía hasta lograr encontrar tierras seguras y fértiles, que les permitiera consolidar su cuadrilla, denominados Los Clan de la Culebra porque según las historias narradas de sus antepasados, su padre fue el dios culebra que desposó a una mujer de su clan y desde ahí inicia su civilización, son ellos los protagonistas de la historia ya que en torno al clan empieza la leyenda y continúa recalándose en los diferentes capítulos, que cada personaje que sobresale pertenece al Clan de la Culebra.

Antes de convertirse en una población organizada y estable, atravesaron un sinnúmero de penurias y dificultades, pero lo hicieron en comunidad y unidad, se cuidaban mutuamente de los peligros que les asechaba, sean los animales salvajes u otros intrusos que buscaban desplazarlos de su territorio e inclusive de lo desconocido, como las enfermedades que los atacaban y ante su desconocimiento aseguraban que eran los espíritus que los castigaban.

A la hora de defender su territorio, tanto hombres y mujeres, se preparan con instrumentos rústicos que encontraban a su alcance, se organizaban en turnos para que el cansancio no les robara concentración, lo importante era cuidarse y cuidar lo que con trabajo les costó obtener, aunque

demostraban fuerza y carácter en sus adentros, el miedo los consumía, al no saber que podría pasar si sus enemigos eran más fuertes que todos ellos juntos.

Sin duda los del Clan de la Culebra demostraron ser una comunidad unida y leal que lucharía por su bienestar y protección ya que se consideraban una familia y la familia se cuida frente a cualquier problema o dificultad, de esta manera sobrevivieron por muchas décadas ya que la unión hace la fuerza.

Ahora retomando la historia ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* son los esclavos africanos los protagonistas que resaltan, es a este grupo al cual siempre se nombrará y se recalcará que cada personaje que se menciona es o fue un esclavo africano, el que tuvo que padecer la desdicha de ser arrebatado de su lugar de origen y familia, para emprender un viaje a un lugar nuevo y desconocido, siendo su libertad despojada para convertirse en sirvientes de quienes compraron su vida a cambio de un puño de monedas.

En esta obra se cuenta diversos relatos sobre el pueblo afro ecuatoriano y como fue de dolorosa su llegada y estadía, alejados de su hogar y familia fueron traídos como esclavos, para ejecutar labores en el campo o en las minas, trabajaban de sol a sol y lo que más ansiaban era su libertad.

Siempre buscaban la forma de escapar, entre ellos se organizaban y planeaban estrategias que les permitiera huir de su cautiverio y encontrar un lugar donde su tranquilidad y felicidad fuera una realidad.

Al poder organizarse y lograr huir, corrían un gran peligro, ya que sus captores los perseguían y asechaban hasta traerlos de regreso, muchas veces en su intento por buscar su libertad perdían la vida. Los mayordomos armados con escopetas disparaban sin compasión, preferían asesinarlos a dejar que se les escapara y rendir cuentas de su descuido a los hacendados.

Para defenderse los esclavos negros, solo contaban con palos, machetes y piedras, los mismos que les permitían defenderse una sola vez. A pesar de lo arriesgado y poca posibilidad que tenían de lograr su anhelado sueño, lo intentaban y mutuamente se cuidaban.

No eran egoístas y si a su plan de escape podían incluir alguno de sus hermanos lo harían sin pensarlo, lo importante no era que tan solo pocos se liberaran, sino todos. El miedo de fallar y recibir un terrible castigo era el mayor de sus temores que rodeaba sus pensamientos, pero su mayor

motivación era alcanzar su libertad, vivir para ellos así como para su familia, estaban hartos de enriquecer a quienes los oprimían sin compasión.

Los del Clan de la Culebra y los Esclavos Africanos comparten su organización y cuidado mutuo, entre los integrantes de su grupo, temerosos y conscientes de los peligros que deben afrontar están convencidos que la mejor forma de hacerlo es a través del trabajo en equipo y velar por el bienestar de todos y no solo preocuparse por sí mismos.

Los dos grupos coinciden en las armas de defensa que pudieron adquirir, piedras, palos, hachas, lanzas y machetes eran sus aliados a la hora de defenderse de los peligros a los cuales se enfrentaban, conscientes que se encontraban en desventaja de sus enemigos valientemente los enfrentaban, lo importante defenderse y defender sus intereses.

Coinciden además en tener miedo a lo que les pudiera suceder si su plan de defensa pudiera fallar, a pesar de eso valientemente se arriesgaban y mostraban coraje, algo que los caracteriza porque a pesar de su miedo desmedido se enfrentaban a sus propios temores y luchaban por defender a su gente e ideales.

3.1.2 Comparación de Los Cañarí y Esclavos Africanos como: Personajes Protagonicos.

Una de las características propias del ser humano es creer en algo o alguien, dejarse llevar por ello le permite tener la esperanza de que todo saldrá bien, si esa señal se les presenta, así tendrán seguridad de que es la hora de actuar con seguridad y sin temor alguno.

Los Cañarís se los reconoce como un grupo organizado y preciso, cada una de sus decisiones tiene una razón y motivo, no daban un paso sin tener la plena seguridad que está bien y sobre todo que los dioses los apoyaban. Las estrellas y sus constelaciones tenían un gran significado para ellos especialmente en la agricultura, su posicionamiento era indispensable ya que así, se guiaban para iniciar sus siembras y cosechas. Este era el calendario que ellos seguían para una fructífera y perfecta siembra.

Siempre consiguieron excelentes resultados, por ende, religiosamente cumplían esta costumbre de seguir lo que las estrellas plasmaban en el cielo, lo interpretaban como una señal de que los dioses

los guiaban para así lograr los resultados que ellos esperaban, una tradición que los ancestros lograron interpretar y que generación tras generación la seguían al pie de la letra.

Mientras que para los Esclavos africanos las estrellas jugaban un papel completamente diferente, pero no por ello deja de ser importante, conocido como Yowa la constelación del sur que formaba una cruz era el símbolo representativo de la unión y fuerza característico de los africanos. Este símbolo que lo podían observar cada noche al extender su mirada en el cielo les recordaba a cada uno de los africanos su identidad, orígenes e historia.

A pesar de ser obligados a adquirir nuevas costumbres, ellos transmitían a las nuevas generaciones la ubicación e importancia de estas estrellas para la historia del pueblo africano, pudieron arrebatarse su libertad pero no pudieron borrar sus creencias.

Los dos grupos tienen en común la influencia de las constelaciones dentro de sus creencias y costumbres, a pesar de estar tan distantes e inalcanzables, decidieron tomarlas como parte de su historia y vida, siendo símbolos representativos que los identificarán con el paso del tiempo y de sus generaciones.

Otras de las realidades que se puede profundizar de estos dos grupos étnicos son las injusticias que tuvieron que soportar, fueron sometidos al yugo de desconocidos que se aprovecharon de una superioridad absurda en armas, creencias y costumbres.

Los Cañarí fueron obligados a emprender una expedición en busca del mayor de los tesoros conocidos por la humanidad, de valores incalculables y nunca antes pensados, eso fue lo que creyeron. Sin duda conocemos la historia de la llegada de los españoles a nuestras tierras y su afán de civilizar a los nativos de la zona, pero en realidad sus intenciones no fueron tan buenas como se quiso hacer creer, tomaron todas las riquezas que pudieron, sometieron a trabajos forzosos a los hombres y las mujeres fueron ultrajadas, luego fueron sirvientas de los intrusos.

Fue una de las más crueles matanzas, llegaron prometiendo mejorar las condiciones de toda la población pero lo que hicieron fue casi exterminarla, esto nadie lo recuerda es preferible que nadie lo sepa o lo recalque a la final eran indios ignorantes que rendían culto a dioses inexistentes, andaban prácticamente desnudos, no tenían decencia, ni educación. Esta fue la justificación que manifestaron para ocultar sus crueles delitos contra la población autóctona, arrebataron todo lo que tenían hasta sus vidas y por poco su historia.

No fue diferente lo que los africanos tuvieron que pasar, al ser embarcados en los barcos que serían su transporte a su cruel destino, no se daban por vencidos, tenían la esperanza de poder revelarse y ser libres otra vez, fueron innumerables las veces que valientemente se enfrentaron a sus captores a pesar de no tener las armas suficientes o útiles para defenderse ya que eran superados en número, entre ellos y bajo susurros planeaban las estrategias de como revelarse y no dejar que los llevaran lejos de su hogar a tierras totalmente desconocidas.

Estas muestras de valentía y resistencia no fueron registradas, a los captores no les convenía que se supiera que los esclavos realizaban revueltas y que muy difícilmente se los podía controlar, era mejor que pase al olvido creyéndose que eran sumisos y que tenían el control absoluto sobre ellos.

Es poco el valor que se le da a su lucha y esfuerzo por conservar su libertad, llevados en condiciones inhumanas a un destino insospechado no sabían que sería de ellos, sus captores no consideraron ni a los niños, ni mujeres, todos tenían su precio, así sea mínimo, cruelmente y sin remordimiento se consideraron sus dueños decidieron sobre ellos llevándolos a una vida de dolor y sufrimiento.

Tanto Cañarís y Africanos tuvieron que enfrentar terribles momentos y pérdidas humanas, fueron considerados herramientas, para que otros consigan riquezas, injustamente decidieron sobre ellos su destino, llevándolos a vivir dolorosos momentos. Lo más lamentable e indignante es que quisieron tapar el sol con un dedo, que todas esas vidas sacrificadas pasaran al olvido por conveniencia y así como si nada, pasar a otra página.

Pero a pesar de todo, quedó registrada la valentía y temple que todos ellos demostraron, eran guerreros que con su último aliento reclamaban lo que por derecho les correspondía y era su libertad.

3.1.3 Comparación de Chobshi y Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande) como: Personajes Principales.

Existen personajes que con su presencia dan un sentido diferente y único a toda la historia, son admirables por las acciones que cumplen y los sacrificios que sin temor alguno ejecutan siendo inolvidables para el lector.

Este es el caso de Chobshi, ella es el personaje representativo dentro de la obra: *Los Hijos de la Guacamaya* es una líder innata, guía a su clan en busca de tierras fructíferas y seguras, los anima y alienta cuando las dudas surgen dentro de sus hermanos, cuando se aseguró que todos ellos se encontraban en las mejores condiciones para continuar una vida tranquila y prospera, se dedicó a explorar las bondades de las plantas con el objetivo de seguir ayudando a su clan ya que de esta manera aliviaba las dolencias desconocidas que se les presentaba.

A pesar de no ser la cabeza que dirigía a su gente, por su vasta experiencia brindaba consejos y orientaba a quienes lo necesitaban, apreciada por su preocupación desmedida que demostraba por cada uno de los miembros de su familia ya que así los consideraba su familia, respetada por la sabiduría que manifestó tener con cada una de sus decisiones sabias y oportunas, demostró ser una mujer de carácter con un pensamiento firme.

Pero en ocasiones a pesar de su carácter, sentía que las fuerzas no la acompañaban, tenía miedo no solo de defraudarse a sí misma sino a todos quienes confiaban ciegamente en ella, pero su motivación y quien le daba fuerzas para continuar era su nieta, bastaba que ella le regalara una sonrisa, así nuevamente recargaba energías para seguir su camino.

Al mirar a su nieta, sabía que el mejor regalo que le podría ofrecer sería un hogar seguro, organizado y duradero, por ende trabajó incansablemente por conseguirlo. Sin duda una de las mayores fortalezas que Chobshi tenía era el cariño sincero, inocente y enorme de su nieta Shig-Sig.

Enfocando nuestra atención a la obra: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande) es un ejemplo más de que, el paso de los años dan experiencia y sabiduría, preocupado por defender los derechos de su gente se enfrentó muchas veces a su amo aunque estaba tan seguro que al hacerlo tenía mucho que perder.

Un esclavo que desde joven trabaja día y noche en las tareas que se le designaban, las realizaba pero por obligación, más no por compromiso, era la época en la cual se decía que tenían un trato más justo, pero aún tenían muchas limitaciones y se cometían abusos no solo con él sino con toda su gente.

Consiente de esta situación, sabía que tenían más derechos que obligaciones y que con él y su gente se seguía cometiendo injusticias a vista de todo el mundo, por tanto, Papá Grande se arriesgaba a protestar y reclamar lo que por derecho les correspondía.

Esta es una actitud muy arriesgada, estaba expuesto a ser cruelmente castigado o ser expulsado de la hacienda donde él trabajaba, pero sus ideales de lucha eran más importantes que las consecuencias que él tendría que enfrentar, no solo su futuro estaba en juego sino de toda su familia, era consciente que su lucha de hoy era el beneficio para su familia en un mañana.

Protestó y protestó para reclamar sus derechos, por tal razón lo alejaron de sus seres queridos, no podía siquiera visitarlos su valor y preocupación por los demás lo alejó de quienes más amaba, pero su satisfacción de haber hecho lo que era justo y necesario era el consuelo que tenía, consciente de que su sacrificio traería bienestar a futuro para toda su gente.

Pero, su pequeña nieta Bellita era quien le robaba sonrisas y alegraba su afligido corazón, en cierta ocasión a pesar del peligro que implicaba, fue a visitarla, pasó junto a ella un inolvidable momento, aunque sentía temor de ser descubierto pero el estar junto a su pequeña, valía la pena cualquier peligro y castigo al final.

Chobshi y Cristóbal de la Trinidad son ejemplo de fuerza, empuje y valentía, compartieron la dedicación de velar por el bienestar de su gente, preocupados por defender a los débiles, apoyar a quien lo necesitaba y construir para el futuro una comunidad unida y libre.

Ya ancianos seguían compartiendo sus saberes a los demás, aconsejaban, guiaban y motivaban a los jóvenes, a trabajar en equipo cuidándose mutuamente sin que olviden cuál es su origen y como deseaban que sea su futuro. Líderes natos, su voz era escuchada y acogida ante cualquier acontecimiento, dedicaron su vida a cuidar de los demás así como de su familia.

La mayor de sus fortalezas eran sus pequeñas nietas robaron sus corazones, pensaban en ellas y su lucha se enfocaba en darles un futuro lleno de esperanzas y sueños. Se sentían amados y por ende su carga pesaba mucho menos.

Sin duda estos personajes nos demuestran que no importa la edad o las limitaciones que se nos presentan cuando se tiene un sueño todo se puede, con fuerza de voluntad y coraje. Obras distintas pero personajes notables y emblemáticos que dan ejemplo de liderazgo.

3.1.4. Comparación de Guanán-Zhud y Jairo como: Personajes Principales.

Al mencionar personajes principales, tomamos la definición de Fournier (2009) que resalta "*Son los personajes que realizan las acciones más importantes y alrededor de ellos gira la historia; desencadenan las acciones de la obra; las provocan y también, por lo mismo, sufren las consecuencias.*" (p.80)

Como se manifiesta en el párrafo anterior los personajes principales son aquellos que a través de su accionar van dando vida y desarrollo a la obra ya que alrededor de ellos gira la historia y su presencia es notable durante la misma, son los personajes centrales y sin ellos la historia no tendría sentido.

Guanán-Zhud es un personaje que resalta dentro de la obra: *Los hijos de la Guacamaya* por ende es principal, joven temerosa de asumir la responsabilidad de curandera decide escapar, pero en su viaje encuentra a una madre venado que perdió a su cría, mirándola triste y afligida la invita a ser su compañera de aventura, sorprendentemente ella puede hablar con los animales, los entiende y ellos a ella.

Emprenden una aventura que inicia con un escape, ya que las dos buscan huir de sus miedos y dejar atrás los recuerdos que les impide ser felices, empieza una amistad que se fortalece día a día, sin duda cuando existe una conexión positiva en el primer instante es señal que todo a futuro ira fluyendo de la mejor manera. Tener un amigo es sinónimo de tranquilidad, fortaleza y apoyo, no importa como sea o de donde venga lo que de verdad importa es la sinceridad con que actúe.

En el transcurso de la historia Guanán-Zhud tiene un encuentro con un árbol de ceibo, de igual manera como pasó con el venado; puede comunicarse con él, intercambian palabras de consolución y apoyo, ya que ceibo fue castigado por su arrogancia al considerarse el ser más bello de la tierra, por ende fue sembrado de cabeza, esa es su historia.

Esta jovencita tiene un don y es comunicarse con animales y plantas, seguramente es su cariño desmedido hacia ellos lo que la lleva a tener esa maravillosa conexión, así puede acercarse y conocerlos más a fondo, tiene un profundo respeto, sabe el papel tan importante que realizan en beneficio de la humanidad por ende la importancia de cuidarlos y protegerlos, esta es una de las reglas que su gente cumple a cabalidad, la misma que es recalcada a todas las generaciones para que no pase al olvido.

Los humanos y la naturaleza son uno solo, forman un equipo, dependen mutuamente uno del otro por ende deben cuidarse si desean sobrevivir al paso del tiempo y la historia.

De la misma forma Jairo es personaje principal, que tiene una historia con estos seres tan indispensables para la vida y continuidad de la humanidad, claro que su encuentro con el saíno lo realizó a través de un sueño pero fue tan real y su mensaje era indispensable para él y su comunidad. En el sueño tiene un encuentro con aquel animal el cual le pide que le siga, utilizando un gesto, lo conduce a una montaña y ahí sufre una transformación, apareciendo un monstruo que desesperadamente le quería transmitir un mensaje.

Pero, ¿qué motiva al muchacho seguir al saíno? Seguramente la familiaridad que tiene con aquel animal ya que de él se alimentaban por lo tanto no tuvo temor de acompañarlo, sabía en sus adentros que de los dos el más peligroso era el muchacho.

Los animales cumplen una función muy importante para el ser humano, sea para alimentarlo o como ayuda en su trabajo, son indispensables para la subsistencia y continuidad de los seres humanos, no hay duda que existe un trabajo en equipo, pero quien necesita más de ellos es el hombre.

Del mismo modo Jairo tiene un encuentro con un árbol que sabía era mágico, ya que el saíno en su sueño lo empuja a buscarlo, éste se convertirá en una pieza clave para la liberación de Jairo y sus amigos, los mismos que son atosigados por un capataz.

Al principio Jairo no tenía claro que significaba la presencia de aquel gigantesco árbol, pero con su habilidad e ingenio elaborara una herramienta que le permitirá liberarse de su verdugo.

La presencia de los animales y los árboles en las historias nos permite recordar la estrecha relación que existe entre el hombre y la naturaleza, sin duda los más afortunado son los seres humanos ya que de ellos tienen comida, techo y herramientas que les permite subsistir.

Pero en el caso de Guanán-Zhud ella tiene una conexión mística y respetuosa hacia ellos, no los utiliza como herramienta de supervivencia, sino más bien como aliados y amigos, tiene clara la importancia de su presencia en la continuidad de la vida de los seres humanos y que al tenerlos como sus aliados, su viaje por lo desconocido fue mucho más placentero.

Diferente es con Jairo el los utiliza como armas para lograr sus propósitos, claro está que valora su presencia, pero él es mucho más práctico, sabe que al utilizarlos correctamente tendrá de ellos grandes beneficios.

3.1.5 Comparación de Lalti-Zhud y Alonso de Illesca como: Personajes Principales.

Cuando se designa una misión muchas veces se duda de la capacidad que se pueda tener, se piensa si se cuenta o no con la habilidad suficiente para realizarla, la inseguridad es el principal enemigo ya que muchas veces se llega a desconfiar de uno mismo, pero al final nosotros mismos nos sorprenderemos ya que los resultados pueden ser asombrosos.

Lalti-Zhudes uno más de los personajes principales de la historia Los Hijos de la Guacamaya, siendo apenas una niña se le encomienda una misión y es la de formar una nueva tribu a orillas de una ladera, este pedido era de Mama Quillahuaca espíritu de la montaña.

La pequeña con gran temor y asombro no comprende por qué precisamente a ella se le designa tan importante misión, quien le iba a seguir si era una niña que apenas estaba aprendiendo del mundo, aun no terminaba de conocerlo y explorarlo.

En su pensamiento cruzaba la idea que a su corta edad, ya estaba preparándose para ser curandera, pero llegar a ser una líder fundadora prácticamente lo veía imposible, aun no contaba con la edad, mucho menos con la sabiduría para poder dirigir como se debe, a una población.

Pero el espíritu es sabio y sabe porque la eligió precisamente a ella, el problema es que la infante no conocía aun sus capacidades ni habilidades. Es curioso, y en muchas ocasiones es sabido que los grandes héroes o líderes, no cumplían con las expectativas de los demás, mucho menos tenían confianza en sí mismos pero aun así lograron grandes metas y son recordados por esas hazañas casi imposibles de realizar, pero se pudieron ejecutar, solo es necesario tener confianza y seguridad en su mismo.

Todos tenemos un plan de vida y el hecho de existir significa que tenemos una misión que cumplir, seguramente no tan grande e importante como fundar un nuevo clan pero si fortalecer a la familia o trabajar en servicio de los demás, todos con un granito de arena apoyamos a construir un mundo mejor.

Recordando que los personajes principales: *"Siempre estarán más caracterizados y mejor definidos por el narrador. De ellos sabemos muchas cosas, lo que permite imaginarlos."* (Fournier, 2009, p.80). Por ende Alonso de Illesca es un personaje principal porque se lo describe tan detalladamente en su forma de actuar y vestir, él fue un esclavo, tuvo muchas vicisitudes y penurias, pero con el paso de los años se convirtió en mano derecha de su amo y ahora era el quien capturaba y vendía esclavos.

Vestía trajes elegantes y hablaba como todo un español, pero su aspecto aún era de un africano. Ahora era el quien conducía a los esclavos a su destino incierto y sacrificado, una gran contradicción ahora era él, quien vendía a su gente.

El mar le jugó una mala pasada y su barco ancló a orillas de lo que hoy conocemos como la provincia de Esmeraldas, es en este lugar donde vive una experiencia que cambiaría completamente su vida, hasta lo que él pensaba era perfecta.

En medio de los matorrales se encuentra con Nan una pequeña que le lleva y le presenta al espíritu de los antepasados y es ella quien le pide se convierta en un cimarrón, esta petición lo deja asombrado. ¿Cómo es posible que le pidan dejar todas sus comodidades para convertirse en un fugitivo, que debe esconderse en medio de la selva y luchar conjuntamente con sus hermanos esclavos para lograr la tan ansiada libertad?

Pero la sabiduría del espíritu lo hace reflexionar y le recuerda sus orígenes y que aunque vista trajes confeccionados en la misma España, no puede ocultar su verdadera identidad, inquieto y desconcertado ante tan absurda petición, Alonso de Illesca no concibe la idea de dejarlo todo para no tener nada.

Pero el llamado desesperado de su gente lo impulsa a dejarlo todo y convertirse en un defensor de los derechos y libertad de los suyos, abandona su vida de comodidad y adentrándose a la profundidad de la selva inicia su vida como cimarrón, cumple con el pedido del espíritu.

Lalti-Zhud y Alonso de Illesca, deben cumplir con una misión, la cual es encomendada por los sabios espíritus, no es algo que ellos fácilmente aceptaron, lo pensaron y dudaron, no creían contar con la

capacidad para llevar a cabo tan difícil pedido, temerosos de enfrentarse a situaciones totalmente desconocidas, pero en sus adentros tenían la ligera esperanza de poder cumplir con lo designado.

La gran diferencia que se observa es que uno es adulto con un sentido común mucho más definido, pero en el otro caso apenas es un niño, aun así se le designa tan importante labor. Los dos personajes dejarán una huella en la historia de su gente, son ejemplo vivo de que todos tienen la capacidad de cumplir sus objetivos aunque estos parezcan inalcanzables, muchas veces ni nosotros mismos conocemos nuestras habilidades y destrezas es necesario que otros nos las resalten para así poder conocerlas.

Sin duda la labor realizada por estos personajes han marcado un antes y después en la historia de su gente, dejando la enseñanza que todo es posible, lo importante es decidirse a actuar y creer en uno mismo.

3.1.6 Comparación de Zhud y Duma e Ismael y Antonio como: Personajes Principales.

Sin duda dentro de una historia no puede faltar la presencia de niños, al mencionarlos se nos viene a la mente inocencia, travesuras, arrebatos y locuras, pero en el caso de las obras estudiadas la presencia de los niños es completamente diferente, su actuar es de pequeños adultos que poseen temores y tuvieron que aprender a madurar ya que si no lo hacían el afrontar sus problemas les costaría mucho más.

Zhud hermana y Duma hermano eran gemelos, sin duda su hogar fue bendecido con su llegada, inteligentes por su forma de pensar y reflexionar frente a las dificultades, conscientes de la importancia de tener una familia y ser parte de ella.

Los problemas que atravesaba el clan no eran ocultados ante sus ojos, sabían a los peligros que estaban expuestos y que era necesario estar atentos ante cualquier señal de peligro, no por su corta edad se les ocultaba de los acontecimientos que se suscitaban.

En cierta ocasión llegó el rumor de que miembros de otro clan deseaban invadir su territorio y desplazarlo, algo muy común a inicios de la civilización, estaban preocupados ante esa posibilidad y

se prepararon con armas, si el rumor se hacía realidad.

Los niños no descansaron esa noche, pensativos reflexionaban entre ellos de lo que podía ocurrir si los invasores llegaran a su hogar, la duda de que sería de su gente si estos intrusos ocuparan su territorio. Sin duda estos muchachos a pesar de su corta edad saben lo que es vivir en comunidad y la responsabilidad que eso significa.

De igual manera es la historia de los gemelos Ismael y Antonio, fueron esclavos a su corta edad pero lograron escapar, ansiaban que algún momento su abuelo estuviera junto a ellos, lo esperaban con ansia cada vez que nuevos hermanos llegaban al palenque que los acogía.

Cada noche su descanso era interrumpido por sus temores de que en cualquier momento los cazadores de esclavos llegaran por ellos y los llevaran como prisioneros una vez más a trabajar sin descanso a las haciendas.

Los gemelos no tuvieron una infancia llena de juegos y travesuras, su vida fue marcada por injusticias y dolor, por eso sabían la importancia de cuidarse mutuamente a igual que los demás, los pequeños hacían vigilancia atentos a la llegada de cualquier intruso.

En las dos historias los hermanos tienen una excelente relación y comparten la preocupación de su gente de igual manera aportan a la medida de sus posibilidades, en la vigilancia de sus territorios, atentos a cualquier señal de peligro, son pequeños adultos que a su corta edad llevan en sus hombros grandes responsabilidades ya que desde pequeños se están preparando para enfrentar la vida que se les avecina.

3.1.7 Comparación de Nur-Zhud y Bolamba como personajes principales.

El tema de la muerte es algo que muchos no deseamos profundizar por lo duro y complicado de explicar, pero los personajes principales que se mencionará a continuación en su corta edad deben enfrentar este tema.

Los considero personajes principales ya que según Fournier (2009) *"sostienen la trama, que participan a lo largo de ella con mucha frecuencia."* (p.80), es decir son el eje principal de la historia y se los menciona en reiteradas ocasiones, por ende son considerados personajes principales.

Nur-Zhud es una pequeña niña que enfrenta una terrible enfermedad, a pesar de los intentos de su hermana y abuela no encuentran la forma de curar el mal que le aqueja, los espíritus han hablado y su destino ya está marcado, lo que resta por hacer es darle fortaleza y ánimo para que enfrente con tranquilidad el viaje al que esta llamada ha realizar.

Las enfermedades más insignificantes se convertían en un verdadero peligro, ya que el desconocimiento de no saber la cura o como tratarla, conducía al enfermo a un viaje al más allá. La inocente niña tenía miedo de su viaje al mundo de los espíritus, siempre la prepararon, contándole que pasa cuando las fuerzas se agotan y el tiempo de vida llega a su fin, a pesar de eso el miedo cubre sus pensamientos sintiéndose atemorizada, ya que no sabe a lo que se enfrenta, algo que lo va hacer sola ya que su hermana mayor no la podrá acompañar. La cultura cañarí no ocultaba o maquillaba las cosas, eran sinceros y claros con los infantes, estaban convencidos que desde un inicio deben conocer lo que es el trabajo y la responsabilidad, así como la vida y la muerte.

A pesar de saber esta realidad Nur-Zhud no se sentía preparada y tenía temor, lastimosamente el golpe y el dolor era mucho más difícil para su hermana Noran-Zhud ya que sabía que su hermana pasaría a mejor vida y su espíritu descansaría, pero su pérdida sería un golpe duro que debía enfrentar.

Bolamba es un niño capturado, alejado de su hogar como muchos de los personajes antes mencionados, con el único objetivo de ser vendido como esclavo, ya en el barco, sólo muchas ideas se le cruzaron por su mente no sabe que le depara su destino. Una noche sintió que su abuela le hablaba algo completamente imposible ya que ella se quedó en su aldea por su avanzada edad no fue capturada, pero fue su espíritu el que vino a despedirse del pequeño niño y darle ánimo para lo que va a enfrentar.

El infante al saber que su abuela emprendió el viaje a Mputu la tierra de los muertos, estaba convencido que ella venia por él para emprender dicha travesía juntos, el miedo invadió todo su ser, eran muchos sucesos que él a su corta edad estaba enfrentando.

El espíritu de su abuela le aclaró que su viaje no estaba destinado a Mputu, sino a tierras lejanas a un destino completamente diferente, el pequeño recalcó su miedo a que en ese viaje se tendría que enfrentar a la muerte algo para lo que él no estaba preparado.

Su abuela le recordó que él es africano por ende valiente y decidido que la palabra miedo no está en su vocabulario y que si debe enfrentar a la vida o la muerte lo hará con toda la bravura del mundo porque así se lo inculcaron.

Nur-Zhud y Bolamba enfrentan una realidad bastante complicada, aceptar la muerte es un seceso que difícilmente se lo puede admitir, a pesar de que sus familiares hablan de ello con naturalidad, en su ser esta el miedo latente de tener que hacerlo y les preocupa que será de ellos si cruzan esa línea.

Los personajes cuentan con el apoyo de sus seres queridos, los cuales les alientan y motivan a no tener miedo de enfrentar esta etapa tan normal dentro de la vida de los seres humanos pero al mismo tiempo tan difícil de afrontar, a su corta edad asumen retos difíciles y para lo que ellos fueron educados y preparados.

3.1.8 Comparación de Culebra y Chobshi; Oya y Jefe de Cazadores como: Personajes Redondos.

Dentro de una historia pueden suceder acontecimientos asombrosos que den un giro sorprendente a la historia, claro está, que se debe tomar muy en cuenta a los personajes principales. Bal (2006) los define como: *"Los personajes redondos, son personas complejas que sufren un cambio en el transcurso de la historia, y continúan siendo capaces de sorprender al lector."* (p.89) es decir se transforman durante la historia, van tomando cambios que asombran al lector, sucesos que no se los esperaba, así el lector tiene mayor interés en culminar la obra y ver cuál será el desenlace.

Centrando la atención a los personajes Culebra y Chobshi su historia se basa en un amor que se creía imposible. Culebra es el dios de la laguna a pesar de su magnificencia, se sentía completamente solo, todo cambió cuando conoció a Chobshi, su singular belleza lo cautivó.

Luego de varias charlas el dios le confesó su amor a la simple mortal, ella desconcertada no podía creer que él se haya enamorado de ella, y se preguntaba ¿Qué tenía de asombroso y especial para que un ser supremo dirija su mirada a una simple humana?

Las historias de amor que se tornan imposibles pero al final triunfan, es un detalle que al lector lo conmueve y centra sin duda su atención durante toda la obra. En muchas ocasiones se ha escuchado sobre este tipo de historias, condiciones completamente diferentes entre los personajes, pero el destino los une y su amor vence cualquier obstáculo que se les presente.

Oya y Jefe de Cazadores vive la misma situación, Oya es una mujer búfalo, en la noche es un animal que corre por el campo salvajemente y en el día se transforma en una hermosa mujer, su secreto es descubierto por el jefe de cazadores a pesar de su condición y superioridad ante él, decidido manifiesta su amor. Al principio fue rechazado pero ante su insistencia la diosa aceptó su propuesta de matrimonio y una vez más diosa y hombre se unieron en lazos de amor.

Las dos parejas viven la misma historia dios y ser humano entrelazan su destino a pesar de ser completamente diferentes, esto no les impide formar un hogar y ser felices. Cuando los sentimientos florecen y son sinceros no existen limitaciones, en las dos culturas se asemejan sus historias, los poderosos e implacables dioses caen rendidos frente a simples mortales para formar con ellos una familia.

Es un cambio completamente radical de arrogantes y prepotentes actitudes, convirtiéndose en seres sencillos y humildes, el amor los cambia transformándolos en padres y madres amorosos, preocupados por los integrantes de su familia a pesar de su divinidad suprema.

3.1.9 Comparación de Mujer Guacamaya y Oya Mujer Búfalo como: Personajes Redondos.

En toda cultura se ha escuchado las transformaciones sorprendentes, de hombre a bestia, algo extraordinario e inexplicable que llama mucho la atención e intriga, por lo tanto entramos en la clasificación de personajes redondos.

Mujer Guacamaya es parte de la leyenda Cañarí, la historia inicia cuando el ave se enamora perdidamente de un nativo, pasaba días observándolo y afligida sabía que su amor era un imposible, tanta fue su pena que empezó a llorar, pero recordó que el dolor es algo solo de humanos, cada lágrima que tocaba sus plumas la transformaba en piel, se convirtió mitad mujer mitad guacamaya.

El ave sufre una transformación a ser humano ya que solo así podría acercarse al amor de su vida, no le importó dejar atrás su origen, quería construir un futuro junto al ser que le robó el corazón, desde el preciso momento que lo conoció.

Esta fue una decisión radical pero necesaria, estaba convencida que, siendo una guacamaya difícilmente podría tener una relación con su ser amado, ya siendo humana; Cusicayo también se enamoró de ella e iniciaron un hogar y los hijos que de ellos nacieron, formaron el pueblo cañarí.

Oya Mujer Búfalo también sufre una transformación de animal a mujer, esta historia también forma parte de las leyendas propias de los africanos, en el día convive con naturalidad entre los humanos y cuando cae la noche sufre la transformación en búfalo, también encontró el amor en un hombre que la amaba sin temor alguno, a pesar de conocer su verdadera identidad, formó una familia y durante mucho tiempo vivió muy feliz, pero la tuvo que abandonar ya que su esposo rompió la promesa de ocultar su secreto.

La mujer guacamaya sufre este cambio porque su amor fue tan grande y sus sentimientos tan sinceros que logró la transformación, a diferencia de Oya pues ella es una diosa y puede transfigurar de mujer a búfalo, este es uno de sus dones y era ella, quien disponía al momento de su cambio. Los dos personajes forman una familia con diferentes desenlaces una vivirá felizmente con los suyos para toda la vida, otra es obligada a abandonarlos ya que las circunstancias no se encontraban a su favor.

Mitos que son parte de las diferentes culturas, enriquecen su historia y fascinan al lector estas transformaciones y cuentos de amor, son uno de los puntos que llaman la atención, pero también nos invita aceptar a las personas por sus sentimientos y formas de obrar más no juzgarlas por su apariencia algo que es superficial y poco duradero.

3.1.10 Comparación de Shig- Sig y Bolamba Mbemba como: Personajes Redondos.

Los personajes que a continuación analizaremos poseen un don, que los diferencia de los demás, convirtiéndolos en personas asombrosas y únicas, por ende son personajes redondos ya que se diferencian notablemente de los demás.

Shig- Sig una pequeña niña es la nieta preferida de la líder del clan, tenía la habilidad de escuchar los pensamientos de los demás, este don lo utilizaba de manera responsable, no lo hacía con el afán de molestar a los demás, se adentraba en los pensamientos de los otros para ayudarlos y fortalecer con un consejo cuando alguien lo necesitaba o si estaba indeciso ante alguna situación los ayudaba a elegir el camino mejor.

Era diferente, ya que poseía una habilidad especial pero no por ello fue rechazada o señalada, era parte importante del clan y con respeto fue tratada igual que los demás. Este don más que ser un problema era una virtud muy valorada por los demás, pero su abuela le inculcó el valor del respeto y la responsabilidad ya que ella a pesar de ser una niña usaba su don para beneficio propio o de los demás, más no para perjudicarlos.

Bolamba Mbemba un infante encerrado en un barco para ser trasladado a un lugar desconocido, donde será tratado como un esclavo, preocupado y temeroso de su destino pasa por un momento desconcertante ya que escucha la voz de su abuela, algo que es completamente imposible, en su desesperación por comunicarse con ella prácticamente gritaba en el barco pronunciando su nombre, luego se dio cuenta que se podía comunicar con ella a través de su pensamiento ya que era su espíritu que lo visitaba para confortarlo, por última vez antes de emprender su viaje al más allá.

En los momentos más difíciles es común encontrar confort en los recuerdos especialmente de los seres queridos, seguramente la mente del niño le jugó esta pasada, ya que se encontraba solo y necesitaba un apoyo que le asegurara que todo estaría bien, también esta cultura es creyente de la presencia de los espíritus y que estos los acompañan o visitan por última vez, así que para el niño esto no era algo de lo que él debiera temer.

La gran diferencia entre los personajes es que Shig- Sig podía utilizar su don de comunicarse con el pensamiento con todas las personas sin excepción, en cambio Bolamba Mbemba solo lo hizo una vez y con su abuela, pero los dos comparten el don de comunicarse por medio de sus pensamientos, algo que muchos ansiaríamos poder hacer, sería asombroso saber que piensan u opinan de nosotros pero también, no existiría esa privacidad de guardarnos nuestro comentario de los demás o nuestros problemas para nosotros mismos.

Pero estos personajes lo tienen y lo manejaron de la mejor manera con responsabilidad y prudencia a pesar de su corta edad sabían cómo actuar frente a esta situación.

3.1.11 Comparación de Mama Quillahuaca y Espíritu de los Antepasados como: Personajes Redondos.

Muchas culturas han tenido diversidad de dioses a quienes venerar, cada uno cumple una función diferente, por ende si se tenía cierta petición se debía acudir de acuerdo a lo deseado, pero no siempre los seres humanos eran quienes pedían favores a los majestuosos seres, en ocasiones ellos también necesitaban de las personas para poder cumplir sus deseos.

Mama Quillahuaca es el espíritu de la montaña pertenece a las creencias de los cañarí, todos escucharon hablar de ella y de su poder, pero solo Lalti-Zhud tuvo contacto con ella frente a frente.

A pesar de ser un ser supremo su apariencia es de una mujer, elegantemente vestida y de alta estatura, imponente hace su presentación y recalca ser Mama Quillahuaca, el espíritu de la montaña, a pesar de su poder muy bien identificado tiene un sueño el cual puede hacerse realidad solo con la ayuda de la pequeña niña.

Su pedido es que se forme una nueva población a orillas de la montaña en la cual ella habitaba, seguramente quería empezar un clan, el mismo que la veneraría y sirviera tendría ese pueblo el culto a ella como su diosa suprema, sabía que la niña conocía de su poder y que inmediatamente cumpliría con su pedido sin demora.

Extender su poder y su nombre es algo que a la diosa le encantaría, tener su propio clan, que la idolatraría, sería la envidia de los demás, pero para ello era indispensable la ayuda de la pequeña, sin duda dioses y humanos se necesitan mutuamente para la adquisición de favores o pedidos, ninguno vive desconectado del otro.

Espíritu de los Antepasados, diosa de los africanos igualmente su nombre es conocido así como su poder o accionar dentro de los humanos, del mismo modo pocos han podido conocerla en persona, entre los elegidos tenemos a Alonso de Illesca a quien se presenta con aspecto de una mujer elegante y hermosa, se muestra como lo que es y lo que significa para su pueblo, lo elige exclusivamente con el afán de pedir su ayuda para que sea quien libere a su pueblo oprimido.

No le pide que le sirva exclusivamente a ella, lo que le solicita es ser el líder de los cimarrones, quienes son esclavos fugitivos, que se esconden para no ser capturados y mantener su libertad, ella

le encomienda esta misión porque está convencida que él tiene el carácter y valor para cumplir lo encomendado. La diosa tiene la esperanza de ver a su pueblo libre en un futuro no muy lejano.

Las similitudes que se pueden observar entre las diosas, es que son mujeres, altas, hermosas y lucen atuendos de color amarillo, seguramente el color es porque representa riqueza, fuerza y poder, sus trajes tienen el mismo color, pero la vestimenta va de acuerdo a las costumbres de cada cultura, Mama Quillahuaca usa una pollera, el espíritu de los antepasados lleva una túnica y turbante.

Los espíritus a pesar de su divinidad y poder que demuestran necesitaron de una niña y un joven para poder llevar a cabo su cometido, en este caso es un pedido muy personal y por así decirlo algo egoísta, ya que busca su engrandecimiento a través de súbditos fieles que la adoren reconociendo su poder y generosidad para ellos; al contrario de lo expuesto anteriormente, la otra diosa muestra mayor preocupación por su gente y pide un favor no para ella, sino para sus súbditos que le suplican día a día misericordia ante tanto dolor e injusticia, ella ve sufrir a su pueblo. Al presentarse las dos lo realizan manifestando su nombre y lo que representan para su gente, de esta manera no habrá duda de quienes son y lo que buscan, al mostrarse como mujeres se debe a su nombre y al tener una figura humana facilita la comunicación evitando el pánico frente a sus futuros ayudantes.

Saben controlar la situación, manifiestan su pedido de manera clara y puntual, no buscan asustar o confundir, claro que el pedido al inicio es algo no correspondido por su dificultad, pero terminan convenciendo y logrando su objetivo planteado desde el principio.

3.1.12 Comparación de Wayna-Kapak y Simón Bolívar como: Personajes de Leyenda.

Bal (2006) manifiesta que: *"Los personajes de leyenda se les pide un cierto comportamiento estereotipado y atributos prefijados: si la historia se alejase demasiado de esos rasgos prefijados ya no serían reconocibles."* (p.90-91). Se dice que estos personajes son identificados por su comportamiento propio y característico, todos los reconocen y saben cómo es y lo que hace, si este tomara otro comportamiento pierde su esencia y ya no es reconocido por el lector.

También los identificaremos ya que son personajes de la historia o supersticiones que los conocemos muy bien y sabremos cómo es su comportamiento y el papel que desarrollaran durante la historia.

En nuestra historia han existido un sin número de sucesos, así como personajes que han marcado de sobremanera nuestra identidad y los reconocemos claramente, sea en un libro de estudio o como es en nuestro caso una obra literaria.

Entre los personajes notables tenemos a Wayna-Kapak con ansias de poder y extender su territorio, formó un gran ejército para lograr su objeto, deseaba con ansias dominar al pueblo cañarí los mismos que luchaban aguerridamente por su libertad.

Es conocido que Wayna-Kapak era un gran estratega, cada movimiento estaba planificado sabía estrategias de guerra las mismas que le fueron transmitidas por su abuelo y padre, fue desde muy pequeño preparado para dirigir y extender su nación. Luego de varias guerras logró su objetivo y pudo conformar el Tahuantinsuyo el imperio de los cuatro suyus el mismo que es recordado con el paso del tiempo como el territorio más extenso de América del Sur.

Del mismo modo Simón Bolívar tenía como uno de sus mayores sueños liberar del yugo español a América, muchas veces sentía desfallecer ya que las fuerzas no le acompañaban y que en cualquier momento sus aliados por temor le den la espalda y lo abandonen o traicionen. Nada estaba escrito todo podía pasar a favor o en contra, pero sus ideales estaban muy claros y su espíritu de lucha era lo que lo mantenía en pie y su sueño era lo que más anhelaba cumplir.

Wayna-Kapak y Simón Bolívar estrategas preparados desde muy jóvenes para asumir el reto de guiar a sus naciones a la grandeza, tenían sus ideales muy presentes y la confianza plena que podrían hacerlo, La diferencia que hay entre estos dos personajes son: Wayna-Kapak buscaba su propia grandeza y lo que menos quería era compartirla con nadie, sanguinario, con mente fría, no dudaría ni un segundo en sacrificar a su ejército o a sus enemigos para conseguir lo que él quería. En cambio Simón Bolívar no buscaba su engrandecimiento sino la tranquilidad de toda su nación, luchaba hombro a hombro con sus soldados y saber que ellos morían no era algo que lo enorgulleciera.

3.1.13 Comparación de Wayna-Kapak y Manuela Sáenz como: Personajes de Leyenda.

Anteriormente dimos un vistazo a Wayna-Kapak y lo analizamos como un líder estratega con ideales de expansión y poder absoluto, pero también nos pueden sorprender cuando manifiestan sus sentimientos recordando que son seres humanos a pesar de la imagen que transmiten o aparentan ser.

Wayna-Kapak emprendió su viaje de conquista hacia el antiguo Quito, con sus pensamientos centrados y convencido de cuál sería su labor una vez llagado aquellas tierras, pero no contó con que una vez ahí conocería a una bella mujer que le robaría su corazón y con la cual formaría una familia.

Es conocida y resaltada la personalidad del Inca, hay que tomar en cuenta también las cualidades que tenía y por eso es recordado a través del tiempo, pero no solo extender su dominio era importante, su descendencia también era una de sus prioridades, Paccha Duchicela fue la doncella que capturó su corazón y fruto de ese amor nace su hijo Atabalipa quien también marcaría y dejaría una historia.

Dentro de la obra: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, contamos con la aparición de Manuela Sáenz personaje emblemático de la historia ecuatoriana, conocida como la libertadora del libertador, su amor la lleva a luchar hombro con hombro junto a su amado, lo apoya incondicionalmente, es su mensajera y mediadora, con astucia convence a que se unan a la causa que defiende Simón Bolívar.

En muchas ocasiones fueron víctimas de motines, ya que sus enemigos deseaban desesperadamente aniquilarlo, pero Manuela Sáenz era su mano derecha y guardaespaldas lo defendía sin importar nada, sacrificaría su propia vida si fuera necesario por salvaguardar la existencia de quien más ama. Muchas veces criticada y señalada, no era común ver en esa época a una mujer tomar armas y hablar sobre estrategias de guerra, eso era una labor exclusiva de los hombres, aun así superó todos los obstáculos para ayudar y acompañar a su ser amado.

Los dos personajes reconocidos por su coraje y valor, desempeñan papeles completamente diferentes dentro de la historia ecuatoriana, por ende son recordados a pesar del paso de los años sin duda son personajes de leyenda ya que al escuchar sus nombres los identificamos quienes son y qué papel cumplieron.

La semejanza está, en que las dos comparten un amor incondicional y desmedido hacia sus parejas, cambian totalmente frente a su presencia, su ideal más grande al estar frente a ellos es hacerlos felices y demostrarles cuanto los aman.

CAPÍTULO IV: INFLUENCIA Y APORTACIÓN DE VALORES POR PARTE DE LOS PERSONAJES DE LAS OBRAS: ... Y SU CORAZÓN ESCAPÓ PARA CONVERTIRSE EN PÁJARO Y LOS HIJOS DE LA GUACAMAYA, DE EDNA ITURRALDE, EN EL LECTOR INFANTIL Y JUVENIL.

4.1 Los del Clan de la Culebra y Esclavos Africanos. Ejemplo de hermandad y trabajo en equipo.

Lo que más puedo destacar de los pueblos el Clan de la Culebra y los Esclavos Africanos es que conocían la palabra trabajo en equipo, ya que se cuidaban mutuamente, eran solidarios entre ellos, si alguien estaba en peligro acudían en su ayuda. Estaban muy bien organizados cada uno cumplía una determinada función, desempeñándola de la mejor manera y del fruto de ella se beneficiaban todos, si el peligro estaba latente se turnaban para hacer guardia y defenderse.

En la actualidad vivimos en una sociedad individualista que trabaja y se preocupa por si mismo, las personas que nos rodean no son importantes dentro del entorno, si se logra iniciar un trabajo en equipo se puede notar que existen situaciones o comportamientos que impiden lograr una conexión, ya que siempre se observa a quienes desean sobresalir de los demás, imponiendo su opinión, o por otra parte, quienes no aportan dentro del grupo resaltando su negatividad.

El aporte que las obras pueden dar a los niños y jóvenes a través de sus personajes es que mediante un trabajo organizado y bien definido se puede llegar a grandes resultados, que no solo involucran a una persona sino a todos dentro de la comunidad, nuestros antepasados nos dejan un gran mensaje, desde mucho tiempo atrás cuando las civilizaciones apenas tomaban un rumbo conocían los beneficios que traía ser organizados y colaborativos, es así que pudieron sobrevivir y trascender en el tiempo y ser parte primordial de la historia de los ecuatorianos.

Mutuamente se trataban como hermanos, preocupados unos de los otros, siempre pendientes de sus necesidades, no se trasladaban o realizaban sus labores individualmente, sino en conjunto ya que así se cuidaban evitando los peligros que los asechaban, si nuestra sociedad aún conservara ese instinto de unidad sin importar condiciones sociales o étnicas no existiría tanta violencia o discriminación, tantas injusticias o sucesos que nos dejan anonadados por la crueldad con la que la realizan.

Sin duda estas historias nos invitan a recordar nuestros orígenes y reconocer su inteligencia, podían tener un sinnúmero de necesidades pero se adaptaban al medio, valorando cada posesión que tenían, utilizándola de la mejor manera, compartiendo y conviviendo en comunidad, hoy por hoy contamos con todo lo necesario para subsistir pero nos olvidamos de compartir con quienes nos rodean, dificultándose la relación armónica en comunidad.

Los del Clan de la Culebra y Esclavos Africanos nos regalan la enseñanza que a pesar de las dificultades que se presenten, si existe apoyo, colaboración y hermandad, todo problema puede ser superado, son ejemplos dignos de imitar y sobre todo recordar, su existencia es parte ya de la historia del pueblo ecuatoriano.

4.2 Los Cañari y Esclavos Africanos. Modelo de lucha y autenticidad.

Sometidos a condiciones inhumanas, separados de su familia, condenados a vivir momentos y situaciones deplorables a pesar de eso lucharon por su libertad y mantuvieron en el recuerdo sus creencias, los Cañari y esclavos africanos son ejemplo de lucha y resistencia.

Recordados a través de los años como civilizaciones con una gran riqueza cultural y religiosa, a pesar de las imposiciones a las que fueron sometidos, conservaron sus creencias siendo fieles a las mismas, aún tienen la costumbre de recordarlas, llevándolas a la práctica, aportan a los lectores infantiles y juveniles el ejemplo de autenticidad, de mantenerse fieles a lo que creen y piensan, defender su opinión, sin dejarse llevar por lo que otros dicen.

En un mundo globalizado y existiendo la facilidad de conocer y manipular información de otros continentes así como sus costumbres, tenemos la facilidad de apropiarnos de ellas y las tomamos como nuestras, siendo tradiciones muy alejadas de nuestra realidad y nos olvidamos de nuestros orígenes, ignorándolas hasta llevarlas al olvido. Es importante cultivar el amor a nuestras costumbres y conocer los orígenes que nos permitieron llegar hasta donde estamos.

Estas obras pueden servir al docente como una herramienta, no solo para profundizar los hechos históricos y sobresalientes que como ecuatorianos debemos saber, sino que también se puede impulsar el amor propio y la fuerza de carácter en los jóvenes para que no se dejen influenciar por situaciones que los perjudicarían arrebatándoles su identidad.

Además nos enseñan que, frente a las injusticias, la voz de protesta debe ser escuchada y no ocultada a conveniencia de otros, los Cañari y Esclavos Africanos lucharon día a día por defender lo

que por derecho les correspondía, su libertad. Pasaron varios años antes de que su sueño se hiciera realidad pero fue su temple, carácter y resistencia lo que los llevo alcanzar sus objetivos.

Nosotros como pueblo debemos mantener en la memoria estos hechos de infamia para que en el futuro no se vuelvan a repetir, recuerdos dolorosos e injustos contra los más débiles y desprotegidos, hoy por hoy la mejor herramienta para evitar las deslealtades, es la educación, con esta arma nos podemos defender y alzar una voz de protesta, si algún hecho pudiera perjudicarnos, así evitar que en nuestra historia se vuelvan a escribir sucesos injustos; la literatura infantil y juvenil no solo contiene historias mágicas y fantasiosas, también pueden dejarnos lecciones para la vida, marcando un futuro mejor para la historia que se escribe día a día.

4.3 Chobshi y Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande) como: generadores de liderazgo y unión familiar.

Chobshi, en *Los Hijos de la Guacamaya*, y Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande), en...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, cumple la función de líderes que conducen a su pueblo a la tranquilidad y seguridad que ellos sabiamente pueden asegurarles por su mente centrada y la experiencia que a través de los años adquirieron, atentos y precavidos se preocupan por cada uno de los miembros de su clan, su objetivo, salvaguardar a cada uno sin ignorar género o edad.

Dejan al lector la oportunidad de conocer e identificar las cualidades de un líder que desinteresadamente se encuentra frente a su clan, motivando a que los demás sigan su ejemplo y recalcando que esta función no es un juego, la misma que tiene un sin número de responsabilidades, ya que todos quienes los rodean confíaran ciegamente en él o ella.

También nos permite reflexionar sobre la diferencia entre líder y jefe, ya que uno apoya, motiva y alienta mientras que el otro impone, somete y asigna responsabilidades.

El docente puede tomar a los personajes como herramientas para inculcar el liderazgo en cada uno de sus estudiantes, formándolos y preparándolos para el futuro, y ser quienes con ingenio y

responsabilidad tomen la posta conduciendo a los demás a lograr los objetivos propuestos, sea dentro de la familia, amigos o trabajo.

Es muy sencillo dejarse influenciar, especialmente si es niño o adolescente, por quienes muestran un carácter dominante y desean imponer su voluntad, pero si se inculca el tener un criterio personal bien formado, donde reflexione, los pros y contra que se pueden presentar en cada situación, se podría evitar varios conflictos o malas interpretaciones de quienes los rodean.

La sociedad necesita líderes que puedan aportar con sus ideas positivas y emprendedoras para la construcción de un futuro y que mejor hacerlo, desde pequeños, cautivándolos con literatura especialmente dirigida a ellos, resaltando personajes y hechos que marcaron significativamente en la historia del Ecuador, de esta manera tendrán presente que tenemos un inicio y en sus manos esta escribir el presente dejando huella para el futuro.

Otro tema importante, que los personajes recalcan es la unión familiar y la importancia de la misma, si se vive en un hogar donde el amor, valores y comprensión sean factores del día a día se está preparando el terreno para que sean un aporte positivo para la sociedad, ya que la primera escuela es el hogar, por lo tanto los maestros son los padres, además se resalta que el apoyo familiar es indispensable y es una herramienta que llena de motivación para alcanzar con éxito las propuestas planteadas, la familia siempre es el motor que anima dando fuerzas para continuar a pesar del cansancio y las decepciones que se puedan encontrar.

4.4 Guanán-Zhud y Jairo como: promotores del respeto hacia el Medio Ambiente.

Las grandes industrias y la sobrepoblación han sido uno de los tantos factores que están involucrados en el desgaste acelerado del medio ambiente, justificando de esta manera la necesidad de buscar el progreso y extender los territorios para los asentamientos humanos.

Guanán-Zhud y Jairo nos recuerdan la importancia de valorar y respetar el medio ambiente y que nuestra preexistencia también depende de ello, las plantas y animales tienen un papel importante, especialmente en la cultura Cañari a la que pertenece Guanán-Zhud, con su don puede hablar con

ellos, insistiendo que tienen vida y por ende sentimientos, es por esta razón que merecen cuidado y respeto, sin olvidar que la existencia de la gente está en manos de la naturaleza, ya que se alimentan con su carne, se cubren con su piel, las plantas sanan sus heridas o dolencias con hojas, raíces y semillas.

La presencia de los personajes dentro de las obras nos llevan a reflexionar sobre la conexión tan cercana que existe entre hombre y naturaleza, lo importante es preservarla para la prolongación de la vida del ser humano y que está en nuestras manos esa gran responsabilidad. Inculcar este valor es una de las prioridades dentro de la educación, el docente puede tomar como modelo a los personajes para que el estudiante se motive y comprenda que plantas y animales no están únicamente para nuestro servicio, además tenga presente las consecuencias tan devastadoras, y medite, que puede suceder si se pierde el equilibrio armónico de vida.

Somos testigos de los cambios climáticos tan drásticos que están sucediendo y somos conscientes de las razones por las cuales éstas se producen, siendo emergente concientizar a las mentes jóvenes que aporten con su grano de arena para cambiar de algún modo lo que está sucediendo con el planeta Tierra y el peligro eminente al cual estamos expuestos.

Pero si deseamos que los niños, jóvenes y la sociedad se preocupen por cuidar nuestro hogar llamado planeta Tierra, hay que empezar por conocer lo que nos rodea para así lograr tener un sentido de pertenencia, un ejemplo, visitar reservas ecológicas y zoológicos, de esta manera se reflexionará y seremos testigos de lo que nuestro descuido está causando a estos seres, que desde tiempos inmemoriales están aquí, para ser una herramienta en la subsistencia del hombre y que si no ayudamos a su cuidado tanto ellos como nosotros desapareceremos.

Guanan-Zhud y Jairo pueden ser considerados como los guardianes de la vida, de ellos se aprende que a pesar del tamaño o función que pueda desempeñar, un animal o planta, su existencia en el mundo tiene una razón importante e indispensable y que su conservación es una responsabilidad de todos, este mensaje es una de las tantas aportaciones que la literatura infantil y juvenil pueden brindarnos, especialmente las obras analizadas.

4.5 Lalti-Zhud y Alonso de Illesca como: impulsores de confianza y seguridad en las capacidades de cada ser humano.

Sin duda cada ser humano tiene una misión determinada escrita en su destino y que cuando llegue la hora de cumplir con lo designado, los temores abruman dando ideas negativas, pero la confianza en las capacidades de cada uno permitirá el éxito a pesar de las dudas y temores. Lalti-Zhud y Alonso de Illesca aparentemente seres humanos comunes y corrientes, a los cuales se les designó una misión que cambiaría su vida y la de su gente.

Los dos personajes son ejemplo de confianza y seguridad cumplieron con lo que ha ellos se les designó, al principio sintieron miedo se creían incapaces de lograrlo pero la reflexión y el ánimo de quienes los rodeaban, fueron las piezas fundamentales para cumplir con sus objetivos, llegando así al éxito.

En ocasiones pueden existir niños y jóvenes que desconocen sus capacidades o que al plantearles un reto se niegan a cumplirlo, porque se sienten inseguros de poder llevar a cabo lo propuesto, es normal sentir miedo y desconfianza al principio, pero si el padre de familia, amigos o docentes lo alientan a intentar y dar lo mejor sin importar los resultados, sembraran en ellos la primera semilla de seguridad. Lo importante no está en perder o ganar sino en dar lo mejor, probar cosas nuevas y reconocer las habilidades que cada uno puede llegar a tener.

El docente puede conducir a la reflexión a través del análisis de los personajes, identificar las inseguridades que estos tenían y temores que se les cruzaba por su cabeza, sin duda era fácil ignorar el pedido que llegó a ellos y seguir con sus vidas, como si nada hubiese pasado pero, su decisión marcó significativamente el curso de la historia, dando un nuevo inicio permitiendo a unos soñar con su libertad, como es el caso de los esclavos africanos y en el caso de los Cañaris empezar una nueva vida, sin amenazas de guerras o matanzas.

La negatividad es uno de los factores que impiden al ser humano arriesgarse a realizar actividades nuevas, seguramente por miedo al fracaso o al qué dirán, hay que recordar que es de humanos errar pero del mismo modo tenemos la capacidad de levantarnos y continuar el camino las veces que fuera necesario, porque si nos dejamos intimidar ante la primera dificultad, no descubriremos nuestras capacidades y lo que nuestras manos o ingenio pueden aportar a la sociedad.

No siempre se puede esperar la aceptación de todo el mundo, hay quienes juzgarán tratando de detener o impedir que se avance y se culmine lo planteado, otros animarán a continuar dando el valor y el empuje necesario para permanecer, pero la decisión está en las manos de cada uno, todo dependerá de la disposición que se tome al final, ser estáticos o generadores de cambio con propuestas innovadoras, que beneficien a toda la sociedad, la transformación se inicia con la voluntad y esfuerzo de cada individuo.

4.6 Zhud y Duma e Ismael y Antonio. Sinónimo de camaradería.

La presencia de estos infantes valientes dentro de la trama, nos permite reflexionar que a inicios de la civilización los niños eran tratados como pequeños gigantes, es decir tenían las mismas obligaciones que los adultos, guiados por ellos iban aprendiendo lo que a futuro les correspondería asumir dentro de su clan.

Hermanos gemelos siempre juntos, comentaban lo que a su alrededor sucedía, igual que los demás, preocupados de los peligros que a su alrededor se avecinaban, estaban muy pendientes y listos para actuar según la necesidad.

Muchas veces subestimamos a los niños y adolescentes, creemos que a su corta edad no pueden aportar dentro del hogar o del entorno en el que se encuentran, así que poca es la atención que se les da al momento que ellos manifiestan su punto de vista, estos personajes nos invitan a reflexionar que pueden ser pequeños pero con grandes ideas y opiniones que muchas de las veces nos pueden dejar asombrados.

Además los muchachos, son un vivo ejemplo de camaradería ya que mantienen una excelente relación entre ellos, siempre se movilizan juntos, dialogan y planean cada uno de sus movimientos entre sí, no existe discordia o malos entendidos, son hermanos, amigos y confidentes algo que se debe imitar e inculcar entre los jóvenes estudiantes.

Dentro del hogar pueden presentarse situaciones entre los hermanos que desesperan a los padres, ya que la relación se ve afectada por malos entendidos o disputas, si los padres de familia compartieran una lectura y tomaran como referente la relación de los hermanos: Zhud y Duma e

Ismael y Antonio, esto permitiría conocer que no siempre la relación entre hermanos es algo tormentoso o difícil de tratar, sino que mediante el dialogo y una relación llevadera se puede lograr estabilidad dentro del hogar.

Es importante conocer la importancia de mantener una relación cordial y llevadera, en un lugar de trabajo, hogar, escuela o vecindad, vivimos en comunidad y estamos rodeados de un sin número de personas con diferentes modos de pensar y éstas al no coincidir generan disputas, pero si existe comunicación, las cosas pueden funcionar de la mejor manera.

Sin duda, si existiera una relación armónica y estable entre todas las personas, muchos malos entendidos, enemistades o momentos incómodos, se evitarían. Es increíble que la actitud de los personajes Zhud y Duma e Ismael y Antonio nos lleven a reflexionar sobre la importancia de considerar a quienes nos rodean, llevando una actitud positiva y la predisposición de un trato respetable en el lugar que nos encontremos con todas las personas que nos acompañen.

4.7 Nur-Zhud y Bolamba. Ejemplo de valentía frente a la realidad de la muerte.

En la vida existen momentos incómodos que se complican al momento de darlos a conocer, las palabras no fluyen con facilidad, los nervios impiden hablar o simplemente el llanto vence y son las lágrimas las que expresan todo, Nur-Zhud y Bolamba comparten el miedo a enfrentar un suceso que todo ser humano tiene que experimentar y es la muerte.

Las culturas africanas y cañari manejaron a la muerte, como un suceso normal y natural, hablar de ello no era algo que los intimidara, lo hacían con la mayor de las tranquilidades frente a todos, sean niños, jóvenes o adultos, pero el dialogar sobre ello o tener en claro que es la muerte no era suficiente, el temor y las dudas agobian al final al menos si la situación se presentaba.

Los personajes Nur-Zhud y Bolamba nos permiten reflexionar sobre la delgada línea que separa la vida y la muerte, un suceso muy lamentable pero no por ello imposible de manejar, frente a los niños y adolescentes, a pesar de su corta edad pueden mostrar fortaleza y serenidad saber entender que el

suceso tan doloroso y lamentable, es algo por lo cual todos los seres humanos atraviesan algún instante de su existencia, un viaje triste pero a la vez necesario para la tranquilidad del espíritu.

Los niños y adolescentes no son figuras de cristal, a las que hay que proteger de los peligros o hechos que les rodean, al menos si estos son situaciones que en algún momento deberán enfrentarlos, lo mejor es preparar desde muy jóvenes a entender que la vida tan maravillosa como es, también tiene momentos que pueden traernos dolor. Palabras de aliento, oraciones y estar juntos como familia permitirá encontrar la resignación a la ausencia definitiva de los seres queridos.

El tema de la muerte tiene muchas leyendas, algunas maravillosas, otras algo espeluznantes o algo fantasiosas, pero lo que nos transmiten los personajes de las novelas estudiadas, es realista no disfraza el tema, lo presenta tal cual es, una realidad dolorosa pero una realidad al fin.

Cabe recalcar la madurez emocional de Nur-Zhud y Bolamba, ellos presienten que la muerte los asecha, manifiestan miedo, son pequeños pero aun así saben a lo que se enfrentan y lo asumen, ejemplo no solo para los infantes sino también para los adultos, ya que nos permite reflexionar sobre la aceptación de la muerte, un tema delicado el que todos los seres vivos tienen que enfrentar en un momento determinado.

4.8 Culebra y Chobshi- Oya y Jefe de Cazadores. Modelo de amor incondicional.

Los personajes son parejas que a pesar de sus diferencias apostaron por escribir una nueva historia de amor, aparentemente imposible, pero vencieron los obstáculos y demostraron con su amor que todo es posible.

Dentro de la sociedad se han visto todo tipo de discriminaciones como: étnicas, económicas, religiosas o políticas, las mismas que han impedido una socialización entre personas recibiendo a cambio críticas, pero al mismo tiempo se puede observar que hay quienes dejan a un lado los prototipos e inician una relación a pesar de la objeción de la sociedad que muy pendiente los observa.

Los niños son tan inocentes que nos les preocupa aquellos detalles, refiriéndose a apariencia o creencia, al final lo importante es tener con quien iniciar el juego favorito, compartir la golosina o hacer aquella travesura que enloquece a mamá, lo demás, sale sin duda sobrando, una actitud que si todos la lleváramos a la práctica, muchos conflictos se evitarían.

La sociedad y en especial los adultos, deberíamos imitar la actitud de Culebra y Chobshi- Oya y Jefe de Cazadores, quienes al tener presente sus diferencias se acercan e inician una relación, se complementan uno con el otro, saben que lo que sienten puede superar cualquier adversidad, si lo que sienten es verdadero, nada los separará.

Si se desea transmitir este mensaje a los estudiantes, no se referiría exclusivamente a una relación amorosa, sino a una amistad o compañerismo dentro de la escuela, muchas veces ignoran al estudiante nuevo, al solitario, al rebelde o al físicamente diferente, inculcar este mensaje permitiría que los niños y jóvenes acepten a las personas tal como son, dándoles la oportunidad de conocerles y ser amigos para que se sientan bien en el ambiente escolar, así no tendrán problemas de conducta o rendimiento, ya que al no ser aceptados por los otros crea descontento y lo que menos desea es seguir asistiendo a clases.

Es importante inculcar este mensaje tanto en el hogar como en la escuela, ya que para iniciar una amistad lo que importa y prevalece son los sentimientos, más no las apariencias o el qué dirán los demás, si se siente cómodo con la persona con la cual se relaciona lo demás sale sobrando sin duda.

4.9 Mujer Guacamaya y Oya Mujer Búfalo. Símbolos representativos de la cultura Cañari y Africana.

Todos tenemos un origen y con el pasar del tiempo vamos formando historia, con sucesos, leyendas, convirtiéndonos en personajes que indudablemente dejamos huellas y vamos formando parte de la identidad cultural, cada ser humano, de diferentes formas y de acuerdo al lugar donde se encuentre, en ocasiones, llegan a coincidir en pequeños detalles.

Mujer Guacamaya y Oya Mujer Búfalo son personajes representativos dentro de la historia de cada uno de sus pueblos, respetadas y veneradas a pesar de que su existencia esta en tela de duda, pasa el tiempo y su recuerdo aún permanece en la memoria de la gente, mujeres que tienen el poder de transformarse en animales, los mismos que han servido la subsistencia de las diferentes poblaciones.

Pero cabe resaltar que en la antigüedad las mujeres eran valoradas de sobremanera, el hombre era consiente que gracias a la mujer podía crecer su población, ya que ellas tenían el don de la vida, además que cumplían otras actividades que beneficiaban a la comunidad, por ende admiradas de su habilidad de realizar varias funciones, también tomaban fuerza dentro de los seres míticos como son los dioses.

Al resaltar los valores que estos personajes nos transmiten, encontramos el respeto, ya que sin importar género o condición, todos los seres humanos merecemos consideración, frente a cada una de las actividades que se realice, además nos recuerdan que debemos mantener viva la historia de nuestros antepasados, que es maravillosa y nos deja grandes enseñanzas y la mejor manera de preservarla es a través de la lectura, de las obras que recopilan sus leyendas, describiendo cada hecho de una manera detallada donde el lector infantil y juvenil sin dificultad pueda interpretar.

Mujer Guacamaya y Oya Mujer Búfalo, representan cultura y valores que no se extinguen a pesar del paso de los años, la mejor manera de rendirles tributo es transmitir sus historias a las futuras generaciones para que su existencia no sea olvidada con el paso de los años.

4.10 Shig- Sig y Bolamba Mbemba. Resaltadores de la tolerancia ante las diferencias sociales.

Cada ser humano puede desarrollar una habilidad dentro de diferentes géneros, como el deportivo, lingüística, artesanal o teatral entre otros, los mismos que con disciplina y dedicación, pueden perfeccionarse, pero ¿qué sucede si la destreza que poseen es muy diferente a las antes mencionadas? Shig- Sig y Bolamba Mbemba tienen una habilidad algo especial, pueden leer los pensamientos de las personas y así comunicarse con ellos.

Los personajes nos enseñan el valor de la responsabilidad ya que al poseer una habilidad tan especial, no la utilizan con fines perjudiciales o de enriquecimiento económico, saben utilizarlo de la

mejor manera para ayudar a quienes los rodean, también se puede notar el amor propio que posee cada uno, ya que al verse diferentes ante los demás no se sienten intimidados, están seguros de sí mismos y de la bendición que tienen con este don.

La sociedad al presenciar algo sobrenatural o desigual suele actuar de muchas maneras, hay quienes manifiestan desprecio hacia las personas que lucen diferentes, creando en ellos desconfianza y descontento, inseguridades que le impiden avanzar y brillar con luz propia.

El docente puede rescatar el accionar de los personajes y llevar a la reflexión a sus estudiantes, haciendo notorio que cada ser humano es diferente en sus cualidades y defectos, pero esto no es motivo de burla o para despreciar a alguien, el respeto es lo que siempre debe sobresalir ante todo, además la valoración de las virtudes que cada uno posee sea cual sea, es fácil deprimir e intimidar a alguien por alguna diferencia que presente, he aquí la importancia de inculcar a los niños y jóvenes el respeto hacia los demás, saberlos apreciar por las cualidades que tengan, más no por su apariencia.

Shig- Sig y Bolamba Mbemba, en la historia manifiestan su don, pero no se observa que haya quienes se asusten o los señalen, mucho menos que huyan de ellos, lo que se resalta es que gracias a esta habilidad pueden adentrarse en los pensamientos de los demás y brindarles palabras de aliento las que son importantes cuando se las necesita, ese don los permitía comunicarse con sus seres queridos, diciéndoles todo lo que sienten o sufren.

El niño y el joven viven en una sociedad que muestra una variedad de actitudes, frente a las diferentes situaciones que se pueden presentar, en ocasiones de forma positiva y responsable, esto no preocupa, pero si, al mostrar una actitud negativa y egoísta, lo que nos permite analizar tomar la decisión de trabajar, inculcando valores, tanto en el hogar como en la escuela, ya que es fácil humillar, pero lo difícil es la práctica de la tolerancia hacia lo diferente, la comprensión y el apoyo para quienes se sientan desconcertados ante alguna situación nueva, además el saber aceptarnos nosotros mismos tal cual somos; no sentirse menos ante los demás, más bien sentirnos orgullosos por ser únicos e irrepetibles ante los demás.

4.11 Mama Quillahuaca y Espíritu de los Antepasados. Ejemplo del trabajo mancomunado.

Tener el poder y control absoluto de las situaciones, en calidad de dioses, no significa que en un momento dado no se necesite de los demás para cumplir un sueño, el trabajo en equipo puede ayudar, acelerará y desarrollará de mejor manera las cosas, Mama Quillahuaca y Espíritu de los Antepasados a pesar de su divinidad, necesitan la ayuda de su gente, las mismas que las veneran, cumpliendo así sus propósitos.

A pesar de ser seres supremos, son conscientes que necesitan de sus fieles, en este caso se resalta la mancomunidad es decir la unión de fuerzas para lograr el objetivo propuesto, vivimos en comunidad, rodeados de personas conocidas o no y de alguna manera siempre se necesitará la colaboración de alguien en momentos determinados, sea para un favor pequeño como enorme. Los personajes nos permiten reflexionar, que a pesar de contar con todo lo necesario, solicitaron la ayuda de alguien para poder lograr su cometido es decir, en algún momento todos son indispensables.

El niño y adolescente deben tener presente que en un momento dado todos se necesitan mutuamente, desde la persona más sencilla hasta la persona más reconocida dentro de su círculo social, ya que no siempre se podrá hacer las cosas por uno mismo en determinadas circunstancias, se pide la colaboración de alguien que guíe o enseñe, alguien que aliente y motive o alguien que insista. Se toma como ejemplo la presencia de una diosa que pide a un mortal su ayuda para cumplir su propósito, no lo hace a manera de exigencia sino como un favor personal.

Los docentes además de transmitir la maravillosa historia que rodea cada personaje, también pueden profundizar el trabajo en grupo, dentro del salón de clase, recalcando que si cada uno aporta dentro del equipo los resultados son más rápidos y mejores, siempre se ha observado que al planificar una determinada tarea de cinco estudiantes tan solo dos realizan el trabajo, los demás juegan, molestan y lo que menos hacen es aportar, pero si se logra motivar y reflexionar de que todos somos capaces de ayudar, cooperando con un pequeño aporte, la tarea rinde y los resultados mejoran.

Es difícil creer que una persona puede ser autosuficiente, creyendo que los demás sobran, siendo éstos innecesarios dentro de nuestra vida, pero la verdad es que hasta el ser más grande y supremo necesita de la colaboración de otros para poder sobrevivir, todos formamos una unidad y nos requerimos mutuamente, los más jóvenes deben ser conscientes de ello, poner de su parte,

participando de un trabajo mancomunado, aportando positivamente con ideas y mano de obra, ya que de esta manera todos en comunidad se benefician.

4.12 Wayna-Kapak y Simón Bolívar. Prototipo de perseverancia.

En la historia de cada cultura siempre sobresale el nombre de aquel ser humano que luchó sin medida por extender su reino hasta donde la vista pudiera alcanzar, o quien deseaba la libertad de su gente del yugo que los oprimía, una lucha que no era fácil de emprender, mucho menos de mantener, pero a pesar de las múltiples dificultades con empeño y dedicación lograron hacerlo, convirtiéndose en un icono dentro de la leyenda e historia de su pueblo.

Mencionar a Wayna-Kapak, en la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y Simón Bolívar, en *...y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, es tener muy presente sus hazañas, las cuales permitirán que sus nombres se extiendan en el del tiempo, convirtiéndose en inmortales, pero sus logros se deben a la constancia en cada una de sus decisiones, estrategias que desde muy jóvenes fueron preparados para asumir dichas responsabilidades, eran analistas sabían con lujo de detalles que movimiento ejecutar para alcanzar la victoria; desde diferentes puntos de vista ellos podrían ser considerados como héroes, siendo ejemplos a seguir por sus cualidades.

Los niños y jóvenes tienen presente un sin número de súper héroes, producto de la imaginación, reconocen sus poderes, gritos de batalla, movimientos, colores etc., los cuales se convierten en sus ídolos, deseando tenerlos presentes en todo lugar, pero si ellos sienten tanta fascinación por seres inexistentes, porque no inculcarlos a apreciar lo propio o al menos conocerlos y valorar lo que ellos hicieron para la conformación de las naciones.

Conocer la biografía de los personajes notables de la historia del Ecuador es tan solo echar un mínimo vistazo de lo que ellos pueden transmitir a las nuevas generaciones, el docente puede rescatar los valores que ellos en su accionar han demostrado en cada una de sus hazañas y sobre todo la perseverancia que mantuvieron hasta el final de sus días.

En la actualidad es fácil ver a niños y jóvenes, quienes al fallar en el primer intento dejan sus sueños a un lado, no insisten, ya que piensan que es imposible lograrlo, he aquí la importancia de inculcar el

valor de la perseverancia, a pesar de estar seguros que todo está perdido, vale la pena intentar una y otra vez al menos si este anhelo es importante para quien lo realiza.

Infundir este valor, es un trabajo que se debe realizar desde niños encomendándoles tareas pequeñas, las mismas que deben llegar a su culminación, es así que se irá sembrando poco a poco la semilla de la perseverancia, y al llegar a la adolescencia no se rindan fácilmente y logren alcanzar las metas que se propongan. Los personajes que rodean la historia son representaciones reales de sucesos que conmocionaron a varias naciones, muchas vidas se perdieron por alcanzar estas metas, pero a pesar de todo, las consiguieron, ejemplos admirables para niños, jóvenes y adultos todo es posible, lo importante es querer e intentar las veces que fuese necesario, solo así se alcanzará el éxito.

4.13 Wayna-Kapak y Manuela Sáenz. Representantes de la manifestación del amor.

De carácter fuerte e indomable, jamás pensaron que sucumbirían a los encantos del amor, les robaron el corazón y fueron protagonistas de su propia historia de amor. Wayna-Kapak y Manuela Sáenz, figuras históricas que dejaron su huella de manera perenne, cada uno vive una historia diferente, pero coinciden en lo mismo, el amor los cautivó.

Las historias de amor no son hechos aislados, siempre resaltan en algún momento y forman parte de la trama de la vida, claro que se manejan de manera sutil, resaltando ligeramente los hechos amorosos, ya que se debe tomar en cuenta la edad de los lectores a los cuales va dirigido, se menciona como se conocen y cómo cambian su forma de ser al estar cara a cara con el ser que los enamora, también los sacrificios a los cuales se someten por buscar el beneficio o salvación de su ser amado.

El lector infantil y juvenil puede rescatar el valor del amor, este sentimiento tan puro, el mismo que se manifiesta sin temor alguno, vence adversidades, supera miedos, el mismo que se manifiesta en el hogar, con la familia, convirtiéndose éste en el primer nido del amor, luego en la escuela con amigos y al final se enfrenta al mundo en la búsqueda de su único amor, el de la pareja.

Saber reconocer este sentimiento y sobre todo mantenerlo es un verdadero reto, los niños deben aprender desde pequeños que las emociones son como una caja de cristal, las cuales deben ser cuidadosamente vigiladas, un movimiento en falso puede desencadenar un mal entendido y crear descontentos, por ende la necesidad de cuidar las palabras que se pronuncian, los gestos mal intencionados o las acciones de maldad, pueden herir a quienes se les dirige.

Los personajes dan a conocer su historia y el sentimiento que en ellos nació, el mismo que transmite sinceridad y lealtad, ya que permanecieron junto a sus seres amados hasta las últimas consecuencias, al hablar de amor no se refiere tan solo a una relación amorosa, también sobresale la amistad, la familia y los sueños, estos elementos que el docente puede tomar como prioridad para encaminar al estudiante, a tener amor propio y así la dedicación a su estudio; al padre de familia para que demuestre la preocupación y atención a su hijo, así como también inculcar el compañerismo dentro del salón de clase para que puedan llevar una relación amena sin conflictos.

Wayna-Kapak y Manuela Sáenz no son tan solo personajes para recordar por su participación en la historia, sino también para mencionarlos como ejemplos de que el amor sincero puede lograr cosas maravillosas en los seres humanos, permitiéndoles alcanzar la felicidad.

CONCLUSIONES

1. Existen similitudes entre los personajes Los del Clan de la Culebra, de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y los Esclavos Africanos, de la obra...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*. Ellos desempeñan un papel protagónico, ya que son el eje sobre el cual giran los acontecimientos. De acuerdo al análisis realizado, estos dos grupos constituyen un claro ejemplo de organización y trabajo en equipo, e invitan a los lectores a retomar estas virtudes para convivir sin conflictos dentro de la sociedad.

2. Los Cañari, de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y los Esclavos Africanos, de la obra...*Y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, conducen al lector a la valoración de sus orígenes, para no olvidar y despreciar de dónde venimos y el sacrificio que ello demandó, permitiendo así que en la actualidad se viva en libertad.

3. Entre las relaciones que se pudo observar entre Chobshi, de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande), de la obra...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, prevalecen sus espíritus innatos de liderazgo frente a sus pueblos. Ellos son quienes guían hacia la tranquilidad y seguridad a su gente. El lector puede tomar como referente esta característica para imitarla siendo para la sociedad un aporte positivo y beneficioso.

4. Los personajes principales Chobshi, de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y Cristóbal de la Trinidad (Papá Grande), de la obra...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, manifiestan un amor incondicional a su familia. Esta semejanza le transmite al joven lector la importancia de la unión familiar, ya que este es un pilar que impulsa a la sociedad en la vivencia de valores.

5. El amor y respeto hacia el medio ambiente es uno de las semejanzas que se hallaron entre Guanán-Zhud, de la obra , *Los Hijos de la Guacamaya* y Jairo, de la obra ...*y su corazón escapó para*

convertirse en pájaro, quienes con su papel protagónico recuerdan al niño lector que nuestra existencia en el mundo depende de cómo lo cuidemos. Estos personajes enseñan que la naturaleza y el hombre deben ir de la mano, cuidándose mutuamente para la prolongación de la existencia. Se puede señalar también que los personajes de esta historia, son ecologistas.

6. Lalti-Zhud, de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y Alonso de Illesca de la obra *...y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, recuerdan al lector infantil y juvenil que todos tienen la capacidad y habilidad de lograr grandes cosas, lo importante es creer en uno mismo, confiar en que puede superar cualquier obstáculo y así lograr los sueños más anhelados.

7. Zhud y Duma, personajes de la obra *Los hijos de la Guacamaya*, e Ismael y Antonio, de *...y su corazón se escapó para convertirse en pájaro*, son niños que afrontan difíciles realidades dentro de la historia, pero las asumen con responsabilidad y madurez a pesar de su corta edad. Además, son ejemplo de camaradería, ya que mantienen una relación envidiable como hermanos: una característica digna de imitar por parte de niños y jóvenes.

8. Los personajes principales, Nur-Zhud, de *Los Hijos de la Guacamaya*, y Bolamba, de *...y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, comparten el tema de la muerte, dentro de su participación en las obras. El tema, aunque pareciera difícil de tratar especialmente para un niño o adolescente, es abordado de una manera muy sencilla y práctica por los personajes. Ellos, a pesar de la dureza del contenido, a su corta edad asumen el tema de la muerte con resignación y madurez.

9. La historia de amor casi imposible entre los personajes redondos Culebra y Chobshi, de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, así también Oya y Jefe de Cazadores, de *...y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, fundamenta una vez más que no existe limitación alguna, especialmente en el amor. El mensaje profundo de ellos es que, si se aprecia al amigo, compañero o familiar, los defectos o limitaciones que posea no son impedimento para el florecimiento de los sentimientos, al menos si son sinceros y recíprocos.

10. Los personajes redondos Mujer Guacamaya, de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y Oya Mujer Búfalo, de la obra...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, son parte de los mitos representativos de las diferentes culturas. Ellos fascinan al lector por las transformaciones e historias de amor, pero también nos invitan aceptar a las personas por sus sentimientos y cualidades, mas no por su apariencia.

11. Shig- Sig, de *Los Hijos de la Guacamaya*, y Bolamba Mbemba, de ...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, comparten un don especial: leer los pensamientos, lo que es empleado para que ellos sean catalogados como personajes redondos. Ellos son ejemplo de responsabilidad para el lector joven, ya que a pesar de su especial habilidad no buscan beneficios personales.

12. A pesar de la superioridad de Mama Quillahuaca, personaje de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y de Espíritu de los Antepasados, personaje de la obra...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, como diosas, necesitaron la colaboración de sus fieles para lograr sus objetivos, actitud que llevan al infante como al joven lector a reflexionar sobre la humildad y el trabajo en equipo.

13. Wayna-Kapak, de *Los Hijos de la Guacamaya*, y Simón Bolívar, de ...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*, personajes de leyenda que han trascendido el tiempo e historia, ejemplos de perseverancia y dedicación, dejan como manifiesto a los lectores que todo es posible siempre que haya voluntad y dedicación en sus acciones.

14. Los personajes de leyenda no solo son sinónimo de lucha y perseverancia, también pueden dejar un legado de amor que pueden transmitir al lector a través de su historia, así como lo hicieron Wayna-Kapak, personaje de la obra *Los Hijos de la Guacamaya*, y Manuela Sáenz, en la obra...*y su corazón escapó para convertirse en pájaro*.

15. ...*Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* es una obra que permite conocer la historia del pueblo negro. Los lectores quedan impregnados de valores como la perseverancia, amor, lucha y coraje, los cuales el lector infantil y juvenil puede reconocer e imitar.

16. *Los hijos de la Guacamaya* profundiza la maravillosa historia de la población Cañari que dio origen a la nación que hoy conocemos, su contenido transmite sabiduría y valores que permitirán reconocer los orígenes del pueblo ecuatoriano.

17. Las obras:...*Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya* encierran en algunos de sus personajes la intratextualidad, es decir se destacó similitudes a pesar de ser parte de diferentes obras.

RECOMENDACIONES

1. Se recomienda a la Universidad Técnica Particular de Loja continuar promoviendo el análisis de las obras de Edna Iturralde, para explorar la riqueza que transmite la literatura infantil y juvenil que ella expone.
2. Se recomienda a los investigadores que exploren nuevas posibilidades de análisis de las obras: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los Hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde. El enfoque de esos análisis puede ser desde la extratextualidad, para así obtener resultados que amplíen a los que se obtuvieron en esta investigación.
3. Se recomienda a los investigadores que se proyecten nuevas indagaciones dirigidas especialmente a la obra: *Los Hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde, ya que no se cuenta con trabajos investigativos anteriores que estudien de ninguna forma la obra.
4. Se recomienda a la Universidad Técnica Particular de Loja que en el futuro los trabajos de tesis lleven un enfoque promocional, para así difundir a la sociedad, escuela y hogar la riqueza literaria del género infantil y juvenil.
5. Se recomienda a los padres de familia que resalten la riqueza de valores y virtudes que transmiten las obras y sus personajes, las mismas que permitirán al lector crecer en el aspecto humano, logrando la sensibilización de sus actos.
6. Se recomienda a los docentes que resalten la riqueza histórica que contiene las obras: *...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los Hijos de la Guacamaya* de Edna Iturralde, las mismas que permitirán ahondar el origen y conformación de las civilizaciones de nuestro país Ecuador.

BIBLIOGRAFÍA

Bal, M. (2006). *Teoría de la Narrativa: Una introducción a la narrativa*. Madrid: Ediciones Cátedra (Grupo Anaya S.A).

Beristain, H. (2006). *Alusión, Referencialidad, Intertextualidad*. Universidad Nacional Autónoma de México.

Bravo Velásquez, L. (2014). *Análisis de Textos Representativos de la Literatura Infantil y Juvenil del Ecuador*. Ecuador: Ediloja.

Camarero Arribas, J. (2008). *Intertextualidad: Redes de Textos y Literaturas transversales en dinámica intercultural*. Barcelona: Anthropos Editorial.

Colomer, T. (2005). *Andar entre Libros (La lectura literaria en la escuela)*. México: Fondo de Cultura Económica.

Derrida, J. (1975). *La diseminación*. Madrid: Fundamentos.

Fournier Marcos, C. (2009). *Análisis Literario*. México: Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey.

Genette, G. (1989). *Palimpsestos: La literatura en segundo grado*. Madrid: Taurus.

Iturralde, E. (2001). *...y su corazón escapó para convertirse en pájaro*. Quito-Ecuador: Alfaguara Juvenil.

Iturralde, E. (2007). *Los Hijos de la Guacamaya*. Quito-Ecuador: Alfaguara Juvenil.

Iturralde, E. (2010). Edna Iturralde: 'Escribir literatura infantil es un desafío diario'. EL UNIVERSO. Recuperado de <http://www.eluniverso.com/2010/03/28/1/1380/edna-iturralde-escribir-literatura-infantil-un-desafio-diario.html>

Iturralde, E. (2014, 12 de diciembre). Ven a la aventura de leer con Edna Iturralde. [web blog post]. Recuperado de <http://www.ednaiturralde.com/home/index.php>

Jarrín Machuca, M. V. (2014). *Análisis de Obras Contemporáneas de la Literatura Infantil y Juvenil*. Loja-Ecuador: Ediloja Cía. Ltda.

Kristeva, J. (2002). *Semiótica 1*. Editorial Fundamentos.

Martínez Fernández, M. F. (2001). *La intertextualidad literaria: Base teórica y práctica textual*. Madrid: Ediciones Cátedra, S. A.

Mijail, B. (1989). *Teoría y estética de la novela*. Madrid: Taurus.

Münch, L & Ángeles, E. (1988). *Métodos y Técnicas de Investigación*. México: Editorial Trillas, S. A. de C.V.

Murillo Espinoza, M. L. (2013). *Análisis de la presencia de personajes con discapacidad en la obra narrativa de literatura infantil de Alicia Yáñez Cossío, Edna Iturralde y Leonor Bravo Velásquez*. (Tesis de maestría, Universidad Técnica Particular de Loja). Recuperado de <http://dspace.utpl.edu.ec/bitstream/123456789/8953/1/Murillo%20Espinoza%20Mar%C3%ADa%20Luc%C3%ADa.pdf>

Parra Chalán, P. A. (2014). *Mapa Temático de la cuentística infantil y juvenil de Edna Iturralde*. (Tesis de maestría, Universidad Técnica Particular de Loja). Recuperado de http://dspace.utpl.edu.ec/bitstream/123456789/9340/1/Parra_Chalan_Piedad_Amada.pdf

Peña Muñoz, M. (2014). *Análisis de Clásicos Latinoamericanos de la Literatura Infantil y Juvenil*. Ecuador: Ediloja.

Prieto Castillo, D. (1988). *Análisis del Mensaje*. Quito-Ecuador: Edición Ciespal.

Quintana Docio, F. (1990). *Intertextualidad genética y lectura palimpséstica*. Castilla: Ediciones Cátedra (Grupo Anaya S.A).

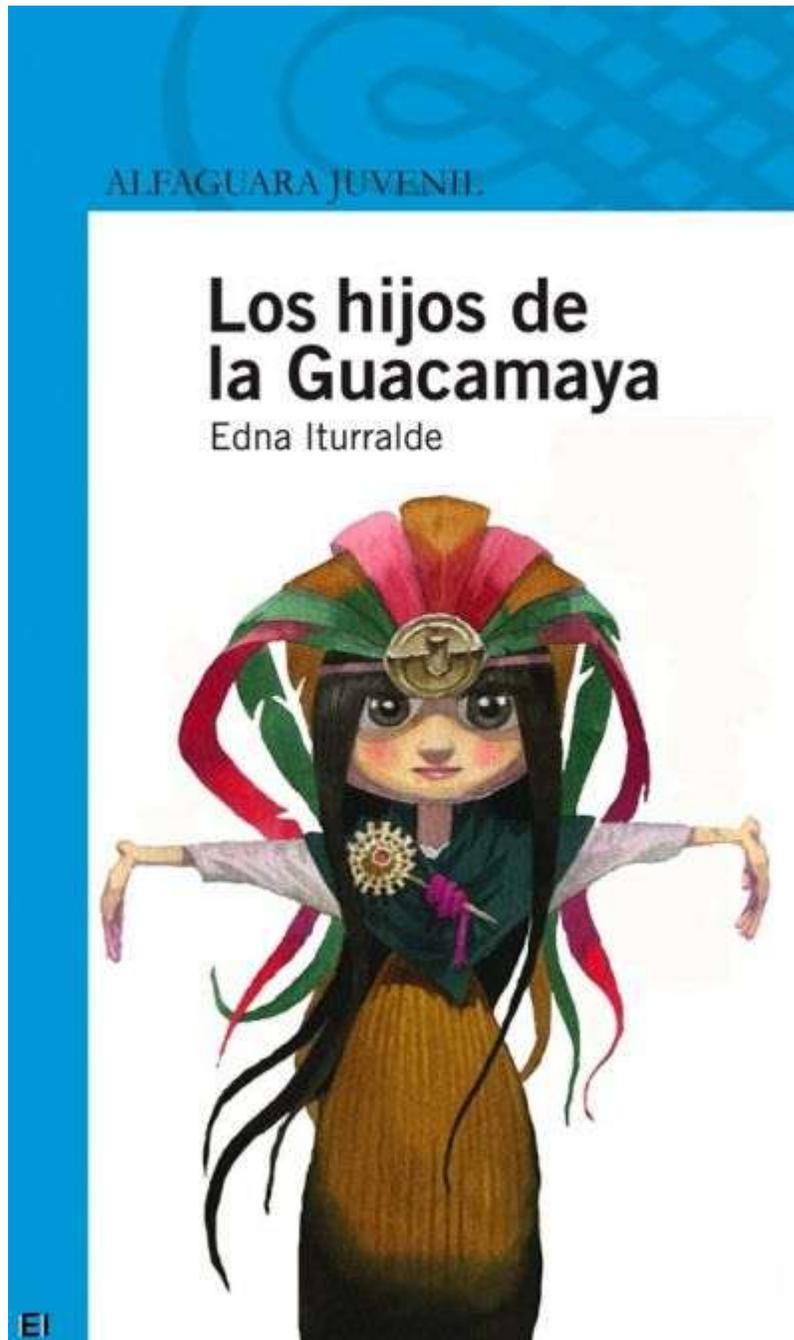
Rodríguez Castelo, H. (2011). *Los cuentos más bellos del mundo*. Ecuador: Editorial de la Universidad Técnica Particular de Loja.

Trigo Aza, E. (2013). *Investigación Cualitativa y Cuantitativa*. Ecuador: Ediloja.

Zavala Trias, S. (2009). *Guía de redacción en el estilo APA, 6ta edición*. Biblioteca de la Universidad Metropolitana.

ANEXOS

Portadas:



ALFAGUARA JUVENIL

**... y su corazón escapó
para convertirse
en pájaro**

Relatos sobre el pueblo negro

Edna Iturralde

5ª edición

PREMIO
NACIONAL
DE LITERATURA
INFANTIL
Darío Guevara Mayorga
2001

Edna Iturralde



DISEÑO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

OBJETIVOS:

OBJETIVO GENERAL:

Analizar la intratextualidad existente en los personajes de las obras: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde, mediante un estudio crítico y reflexivo.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

Identificar diferencias y similitudes entre los personajes de las obras: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*, de Edna Iturralde, mediante un estudio intratextual.

Analizar las diferencias y similitudes entre los personajes de las obras: *Y...su corazón escapó* y *Los hijos de la Guacamaya para convertirse en pájaro* de Edna Iturralde, a través de un estudio objetivo y crítico.

Valorar desde la literatura infantil y juvenil la construcción de los personajes y las características que los destacan en las obras: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya* de Edna Iturralde.

PREGUNTAS CLAVES:

¿Cuáles son los elementos intratextuales identificados en los personajes de las obras: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya* de Edna Iturralde?

¿Qué tienen en común los personajes de las obras: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya* de Edna Iturralde?

¿Cuáles son las diferencias de los personajes dentro del contexto narrativo de las obras: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya* de Edna Iturralde?

¿Por qué Edna Iturralde toma como inspiración a sucesos históricos y personajes notables de la historia ecuatoriana para escribir sus obras?

PALABRAS CLAVES:

Análisis

Intratextualidad

Personajes

Los Hijos de la Guacamaya

...Y su corazón escapó para convertirse en pájaro

JUSTIFICACIÓN:

La literatura infantil y juvenil ecuatoriana ha tomado un camino de reconocimiento no solo dentro del país sino a nivel latinoamericano, entre las escritoras más renombradas tenemos a Edna Iturralde, quien ha publicado un sin número de obras enfocadas al recuerdo de los sucesos históricos que formaron parte indiscutible del Ecuador, su libertad y emancipación. Entre algunas de sus obras tenemos: ... *Y su corazón escapó para convertirse en pájaro* y *Los hijos de la Guacamaya*, de las cuales deseo realizar un análisis intratextual entre sus personajes, para destacar las semejanzas y diferencias que existe entre ellos, y como su escritora cautiva a los lectores a través una forma original y diferente.

Cada obra maneja una estructura diferente donde los protagonistas se desenvuelven de formas distintas, incluso los animales participan describiendo los sucesos en los cuales son testigos de la historia de los Cañarí y Afro ecuatorianos, como llegaron y las dificultades a las que tuvieron que enfrentarse por conseguir su anhelada libertad.

Estoy convencida que al analizar estas obras no solo me enfocaran al aspecto literario, sino también nutrirá mis saberes acerca del pasado histórico de mi patria, para así promocionar y difundir tan extraordinario talento que manifiesta Edna Iturralde abanderada del género etno-histórico.

ENFOQUE:

Enfoque Cualitativo La investigación cualitativa trata de identificar la naturaleza profunda de las realidades, su estructura dinámica, aquella que da razón plena de su comportamiento y manifestaciones.

TIPO DE INVESTIGACION:

Fundamentada en la Intratextualidad, ya que se realizara una comparación directa entre los personajes de tres obras escritas por una misma autora, donde se buscara encontrar las diferencias y semejanzas existentes entre los personajes principales.

CRONOGRAMA:



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

La Universidad Católica de Loja

ÁREA SOCIO HUMANÍSTICA
MAESTRÍA EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

COHORTE: MAYO OCT 2014

TEMA: Los temas son de diferente naturaleza, de conformidad con el proyecto aprobado de cada maestrante.



CRONOGRAMA DESARROLLO DE TESIS

Nº	Actividades	Plazo de cumplimiento
Fase I: PRESENTACIÓN DE PROYECTO		
1.1	Confirmación de matriculados al CUARTO ciclo de la maestría en Literatura Infantil y juvenil.	20 de mayo del 2014
1.2	Designación de directores de Trabajo de fin de titulación (TFT).	30 de mayo del 2014
1.3	Videoconferencia. Asesoría de TFT	14 de junio de 2014: 14h00
Fase II: EJECUCIÓN		
2.1	Trabajo tutelado por el Director de TFT	Mayo - octubre 2014.
2.2	Revisión Bibliográfica y desarrollo del marco teórico.	Junio del 2014.
2.3	Preparación del material para la investigación de campo.	Julio de 2014.
2.4	Investigación de campo: Aplicación de Instrumentos.	Agosto de 2014.
2.5	Organización de la Información obtenida, Tabulación, análisis e interpretación de los datos obtenidos en la investigación diagnóstica y de campo.	Septiembre de 2014.
2.6	Redacción del informe de TGT (primer borrador).	Octubre de 2014.
2.7	Asesoría presencial. Revisión del informe de investigación. (Diferentes ciudades del país Quito, Guayaquil, Cuenca, Manta, Loja).	25 y 26 de octubre de 2014.
2.8	Corrección del informe de investigación (estudiantes).	Del 1 al 11 de noviembre de 2014.
2.9	Envío del borrador final con las correcciones solicitadas por el director/a de TFT	12 de noviembre de 2014.
2.10	Revisión del informe de investigación por los directores de tesis.	Del 12 al 21 de noviembre de 2014.
2.11	Impresión y anillado de 3 ejemplares del informe de investigación -TFT-.	Del 24 al 27 de noviembre 2014.

2.12	Entrega de los anillados de tesis al Centro Universitario.	28 de noviembre de 2014.
2.13	Designación de los miembros del tribunal revisor por parte de la Coordinación Académica de la maestría.	01 de diciembre del 2014.
2.14	Envío de los anillados a la UTPL. Por parte del Centro Universitario.	01 de diciembre del 2014.
2.15	Entrega del borrador de TFT (anillado) a los miembros de tribunales de grado para su revisión calificación y aprobación (Informe).	08 de diciembre de 2014.
2.16	Revisión, calificación y aprobación del trabajo de investigación por parte de los miembros del tribunal. Informe a la secretaría del postgrado.	Del 09 al 31 de diciembre de 2014.
2.17	Entrega de los informes de revisión por parte de los miembros del tribunal a la secretaria del postgrado.	02 de enero del 2015.
2.18	Entrega de los informes de revisión a los estudiantes.	12 de enero del 2015.
2.19	Envío de anillados por parte de aquellos estudiantes cuyas TFT requieren mejoras. (TFT para segunda revisión)	22 de enero del 2015.
2.20	Entrega de TFT a los miembros del tribunal para su revisión y calificación de las tesis que requerían mejoras. (tesis para segunda revisión)	26 de enero del 2015.
2.21	Revisión, calificación y aprobación del trabajo de investigación por parte de los miembros del tribunal. Informe a la secretaría del postgrado de las tesis que requerían mejoras.	09 de febrero del 2015.
2.22	Envío de 1 cd grabado con los archivos aprobados por biblioteca, certificación del Director/a de TFT firmado con esferográfico azul, Acta de cesión de derechos y autoría firmada por el estudiante con esferográfico azul.	13 de febrero del 2015.
Fase III: DISERTACIÓN E INCORPORACIÓN		
3.1	Disertación.	25 y 26 de febrero del 2015.
3.2	Incorporación.	27 de febrero del 2015.

Dr. Galo Guerrero Jiménez
**DIRECTOR DEPARTAMENTO DE LENGUAS MODERNAS Y
LITERATURA**

Dr. Galo Guerrero Jiménez
**COORD. DE TITULACIÓN DE LA
MAESTRÍA DE LITERATURA INFANTIL Y
JUVENIL**